

# Noticias Bibliográficas

“Prefiero molestar con la verdad que complacer con adulaciones

Lucio Anneo Seneca



REVISTA BIBLIOGRÁFICA ANTICUARIA INTERNACIONAL \* Director: Pablo Torres \* N.º 92 \* Marzo-abril, 2003

## Tiempo de Ferias

Fotografía: Pablo T. Guerrero



citas en  
**Valencia  
Madrid  
Burgos**

Depósito legal: M-14584-1988. ISSN 1578-3413 - Precio: 4,67 euros. IVA incluido.

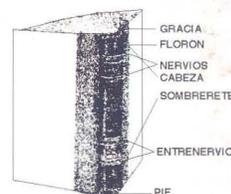
JESÚS CORTÉS  
ARTESANO-CAÑOS, 9  
MADRID



Encuadernaciones de arte, sencillas y obra gráfica

**Jesús Cortés**

Caños del Peral, 9. 28013 Madrid  
Tel.: 91 547 00 27 - Fax: 91 542 15 36  
e-mail: enc.j.cortes@wanadoo.es





# Libros

Compra-Venta-Tasaciones

Libros de antaño y hogaño

Documentos manuscritos

Grabados

Litografías

Aguafuertes

Carteles de época

Dibujos originales y

todo lo relacionado

con el arte gráfico

*Solicite nuestro catálogo*

Capitán Oviedo, 13 - 23004 JAÉN  
Teléfono y Fax: 953 088 604  
e-mail: rmonje@supercable.es

• Nos desplazamos a cualquier punto de la península •  
• Reserva absoluta •

## X SALÓN DEL LIBRO ANTIGUO CIUDAD DE GRANADA



**GRANADA, 24-27 ABRIL 2003  
PALACIO DE BIBATAUBÍN**

**INAUGURACIÓN:**

**JUEVES 24, a las 8 de la tarde**

información tf. 958220623

**EXPOSICIÓN Y VENTA:**

**VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO**

**MAÑANAS, DE 11 A 14, 30 H.**

**TARDES, DE 18,00 A 21,30 H.**



# I SALÓN DEL LIBRO ANTIGUO «Ciudad de Burgos»

**DÍAS 13, 14, 15 Y 16 DE MARZO DE 2003**

**LUGAR: MONASTERIO DE SAN JUAN (PLAZA DE SAN JUAN - BURGOS)**

**JUEVES DÍA 13 INAUGURACIÓN A LAS 13,00 H. - TARDE DE 17,00 A 21,00 H.**

**VIERNES DÍA 14 - MAÑANA DE 11,00 A 14,00 H. - TARDE DE 17,00 A 21,00 H.**

**CONFERENCIA A CARGO DE D. JULIÁN MARTÍN ABAD**

**TEMA: INCUNABLES Y POST-INCUNABLES: LOS MOTIVOS DE UNA MITIFICACIÓN**

**SÁBADO DÍA 15 - MAÑANA DE 11,00 A 14,00 H. - TARDE DE 17,00 A 21,00 H.**

**CONFERENCIA A CARGO DE D. RAFAEL BERROCAL RODRÍGUEZ**

**TEMA: EL COLECCIONISMO DEL LIBRO ANTIGUO EN EL SIGLO XXI**

**DOMINGO DÍA 16 - MAÑANA DE 11,00 A 14,00 H. - CLAUSURA A LAS 14,00 H. -**

Organiza: **Asociación Provincial de Libreros de Burgos**

Patrocina: **Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos**

## Dudas sobre el Diccionario Panhispánico de Dudas

LOS diccionarios suelen ser herramientas muy útiles de trabajo para todas las personas que se desenvuelven entre papeles: se consultan cuando surgen las dudas, por la definición o por su escritura. Pero puede haber casos que suscitan dudas antes que aclararlas. El *Diccionario Panhispánico de Dudas* hace dudar de los criterios que se siguen en la Real Academia Española, o en las distintas Academias de español, porque si bien los diferentes pueblos que hablan español van por un lado y las diferentes academias por otro, se quiere llegar a la unificación admitiendo todo, sin especificar el país. Y se puede llegar al disparate.

Así tenemos casos que pueden servir para México, pero que resultan muy raros en España. Los pantalones vaqueros, en España, han sido siempre vaqueros. En México utilizan *blue jeans*, pronunciado como *bluyíns*: el fonema en su transcripción gráfica literal. Ante las distintas utilizaciones, ¿cuál utilizar? La respuesta es fácil: vaqueros, en España; bluyíns, en México. Hay que admitir, por tanto, formas distintas de hablar y escribir español o en español; porque quizá estemos asistiendo al nacimiento de nuevos idiomas, con raíz en el español (hace ya muchos siglos que se produjo con el latín: originó el rumano, francés, español, portugués...).

Algo similar ocurre con la palabra guión, que hay que acentuar. Pero vamos hacia pronunciación inglesa, con su grafía sin acentos. Así se admite *guion*, sin acentuar. En este caso se trata de la pérdida de las características propias del español: los acentos. Eliminarlos es empezar a destruir nuestro idioma. También insisten en los distintos pronunciamientos de la “y” y la “ll” en palabras como lleno o caballo. Fonéticamente no se distinguen, salvo que la “elle” se pronuncie como “i” (es lo que se llama yeísmo, ¿o lleísmo?). Y volvemos a tener más dudas que aclaraciones. Admitir o negar semejante usos tampoco sirve de algo: cada persona lo pronunciará según se pronuncie donde viva. Y no digamos nada del “seseo”, característico de Andalucía y Canarias, con sus variantes provinciales.

En suma, que el *Diccionario Panhispánico de Dudas* es todo un tratado que nos hace dudar de la correcta utilización del idioma español. Las academias, normalmente muy por detrás del lenguaje de los distintos pueblos, se han enciscado en la realización de unos mapas lingüísticos que más que aclarar hacen dudar. Pero bueno, son los inevitables inconvenientes de tener una lengua tan rica y extendida, hablada por más de 300 millones de personas en todo el mundo. Hay dudas, pero las dudas llevan siempre a la reflexión. Y una reflexión, o un conjunto de reflexiones sobre el idioma español, es siempre saludable. Damos la bienvenida al *Diccionario Panhispánico de Dudas*. Algo nos aclarará.

**Hay que admitir, por tanto, formas distintas de hablar y escribir español o en español; porque quizá estemos asistiendo al nacimiento de nuevos idiomas, con raíz en el español (hace ya muchos siglos que se produjo con el latín: originó el rumano, francés, español, portugués...).**

### Noticias Bibliográficas. Imprime J.M.T.

Administración y Publicidad: Diego Martín. Teléfono 91 554 58 82.

Redacción: C/Pedro Barreda, 16. Patio D. 28039 Madrid. Teléfono y fax: 91 554 58 82.

ISSN 1578-3413. Correo electrónico: [noticiasb@teletel.es](mailto:noticiasb@teletel.es). Internet: <http://www.noticiasbibliograficas.com>

Director: Pablo Torres Fernández. Redactores jefes: Pablo T. Guerrero y Ángel Martín.

Redacción: Miriam Martín, Gabriel Argumánez, Patricia Montero, Esteban Zapata, Hermógenes Ramos y Ana Torres Guerrero.

Noticias Bibliográficas no permite la reproducción total o parcial de sus contenidos, cuando se haga con fines comerciales. Y no comparte necesariamente ni se responsabiliza de los textos de sus colaboradores.

30 años nos avalan en el asesoramiento  
y creación de sus bibliotecas

Valoramos y compramos. CONSULTENOS. Sin compromiso.  
Libros, manuscritos, cartografía, fotografía, coleccionismo...  
ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

C/ SERRANO, 12 ♦ 28001 MADRID ♦ TEL. 91 577 60 91 ♦ FAX 91 431 04 87  
[www.duran-subastas.es](http://www.duran-subastas.es) [duransubasta@informet.es](mailto:duransubasta@informet.es)

GRUPO  
DURÁN

# Aristeucos

LIBRERIA ANTICUARIA

INVESTIGACION BIBLIOGRAFICA



- **Valoración razonada de:** manuscritos, documentos, archivos, colecciones gráficas, bibliotecas generales o temáticas y libros singulares o valiosos.
- **Asesoramiento en:** formación de bibliotecas, particiones patrimoniales y adquisiciones en subastas nacionales y extranjeras.
- **Especialización en:** medicina, literatura, historia, cartografía, nostálgica, gastronomía y caza.

*Mariano Castells Plandiura*

Paseo de la Bonanova, 14 - letra G  
08022 BARCELONA - Tel.: 93 417 82 55



## El talento de Pedro Beltrán

**N**ACIÓ en Cartagena (Murcia), aunque en estos tiempos en que se puede ser afro-gallego o indo-mancheo, Pedro Beltrán es murciano-madrileño o madri-murciano, o madrileño o murciano, desde el otoño de 1950, época en la que decidió trasladarse y vivir en la capital. Pedro Beltrán ha publicado recientemente *Burro de noria* (Ed. Martínez Roca. Colección Raros) y sufre el sambenito o etiqueta de *bohémio*, quizá porque tenemos un concepto equivocado de lo que realmente es o fue la bohemia, palabra que tiene aromas antiguos, que pocos saben si existe o ha existido. Pero si uno rasca un poco y mira bajo la curtida, apaleada piel de este peculiar bohémio, encuentra a un gran autor teatral: *El hijo del Jockey*, obra estrenada en Madrid, traducida al francés, estrenada en París; y los esperpentos cómicos *Ha vuelto el tiempo*, *La voz del grito* y *La balada de Gumersindo* (ésta última sin estrenar, para desdicha de todos). Y bajo la piel de Pedro Beltrán hay más: un excelente guionista: *El extraño viaje* o *Mambrú se fue a la guerra*, películas dirigidas por Fernando Fernán Gómez.

Sobre Pedro Beltrán escribe Fernando Fernán Gómez en las páginas de *Burro de noria*: "Hace muchos años llegó el bohémio a la capital. Se acercó a la puerta. Preguntó: "¿Es aquí la bohemia?". Le respondieron: "Sí, aquí es". Y entró. Pero le equivocaron. O se equivocó él adrede, porque quería equivocarse, quería cometer un error de más de medio siglo. Desde entonces, todos los que le conocen bien saben que es un bohémio equivocado, que vive la bohemia cuando la bohemia ya no existe. Que se obstina en vivirla en un mundo de cuen-

tas corrientes, promociones, fundaciones, oposiciones, premios, funcionariado, blanqueadores...".

–El título de tu libro, "*Burro de noria*" es toda una metáfora...

–Por supuesto. Es dar vueltas y vueltas en un mundo que no es el tuyo, con los ojos vendados como un burro dando vueltas y vueltas, sin tiempo, sin avanzar, sin salir de un círculo. Por supuesto.

–Te presentan como si fueras un hombre de la bohemia, sin que quede muy claro que es eso de la bohemia... tu curriculum profesional es impresionante, da miedo: autor teatral, poeta popular (en su sentido más noble y culto), actor, guionista... hombre de grandes conocimientos... Nos dejamos guiar por las etiquetas...

–En primer lugar, hay una idea equivocada sobre la bohemia. La bohemia es una postura y la gente confunde bohemia con golfería. Yo recojo un poema de León Felipe que dice "Tasé mi vida en una, pueblo hidalgo, se por lo mucho del exceso lo que valgo". Eso es la filosofía del bohémio. El gran bohémio era don Ramón del Valle Inclán, que era un hidalgo, con una gran dignidad. La gente tiene equivocados los conceptos... Don Ramón vivió con una dignidad tremenda: se negó a aceptar cargos oficiales, quiso vivir de su trabajo, no claudicó nunca, escribió lo que quiso escribir. Es un ejemplo de bohemia y de dignidad. La gente de ahora es muy inculta, la sociedad es muy inculta: ¡analfabetos! Y hay que empezar por los políticos de base, para llegar a las más altas instancias: ¡analfabetos! Para entender, hay que utilizar palabras y las palabras están mal usadas: las ideas, por tanto, se confunden. Las palabras se usan, se inven-

tan cuando son necesarias porque la idea exige una manera de manifestarse. Y hay que saber usarlas con inteligencia.

—¿No hay una manipulación intencionada de las palabras para cambiar su significado a conveniencias?

—Sí, sí. No sé si es manipulación o simplemente torpeza y estupidez...

—Hay un gusto exagerado por el eufemismo...

—Se dice glosar por elogiar... se usa todo mal. Hay políticos ignorantes que dicen que ellos pueden dimitir a sus subordinados. Esos políticos deberían saber que no pueden dimitir a nadie, pueden cesar. La propia persona es la que puede dimitir. Pero es que son lingüísticamente muy brutos. Afecta hasta a los locutores de radio y televisión, que dicen delante y detrás mía... El idioma está en relación directa con la necesidad de expresarse. Cuanto más inteligencia y más imaginación, mayor vocabulario. El vocabulario se ha ido reduciendo, porque la imaginación se ha reducido. Podemos hablar hasta de escritores de fuste, eh, que dicen tonterías, que usan mal el idioma y dicen otra cosa: fruncir el entrecejo por fruncir el ceño. Dicen también *detentaban* una representación, en vez de ostentaban. Detentar es un delito. Me parece imprescindible que hagan un curso de castellano. ¡Cómo es posible! Es de cárcel. El embrutecimiento que provoca la televisión es que es de juzgado de guardia...

—¿No será que se quieren masas embrutecidas e ignorantes, fáciles de manipular? Hay masas de fanáticos del fútbol que son conducidos a los estadios como si fueran ganado, que hay que ponerlos en gradas separadas para que no se maten...

—El fútbol es un espectáculo que han transformado en una cosa odiosa...

—Creo que tiene una anécdota con un importante personaje, allá cuando el franquismo...

—...Un gángster. Procesado por malversación de fondos en un sanatorio, del que era administrador. La sentencia está, eh. El que quiera que lo busque en los archivos, que está. El gallito ese lo hizo antes de venirse a Madrid. Este muchacho escribió una obra de Teatro y lió a Fernando Fernán Gómez para dirigir la obra. Ese escritorcillo, mediocre donde los hubiera, dio una fiesta para la compañía de teatro, en su casa. Fernando me convenció para ir a esa comida. En la casa del susodicho, Fernando dijo "Me he permitido traer a Pedro". Respondió "Ah, has hecho muy bien". Y me dice a mí: "Harás algún número de los tuyos". Le miré fríamente y le dije: "¿Puedo cenar algo primero?". Ese idiota, —los que se creen listos son imbéciles: el talento es otra cosa, que se están confundiendo ya muchas cosas ¡y ya está bien!— me dijo "Sí, sí". Comí algo, un poco de merluza o alguna otra cosa, y le dije: "Cuando tú quieras empiezo". Me siento y Fernán Gómez se pone de rodillas delante de mí y se empieza a confesar. Él de penitente y yo de confesor. Y en la confesión le pregunto: "¿Tú qué eres, a qué te dedicas?". Me responde: "Yo soy periodista". Le respondo

"Hombre, pues mira, haz como **El Caso**, que sale todos los días y dile a ese periodistilla que deje el espacio escénico para los que saben y que él siga haciendo lo que sabe y deje al Teatro en paz, porque lo que ha escrito son discursos malos como los que escribía Alejandro Llerroux". Se cabreó mucho y yo fui y me senté en sus rodillas y le dije "No te cabrees, no te cabrees hombre". Se levantó pálido, se marchó e inmediatamente apareció uno de sus matones y nos dijo "Don Fulano se ha puesto enfermo y les ruega que se vayan". Nos puso a todos en la calle, sin cenar. Sí. Un gángster, un delincuente común!

—¿Es cierto lo que me acaba de contar?

—Lo dejo a elección de los lectores inteligentes. Que ellos decidan.

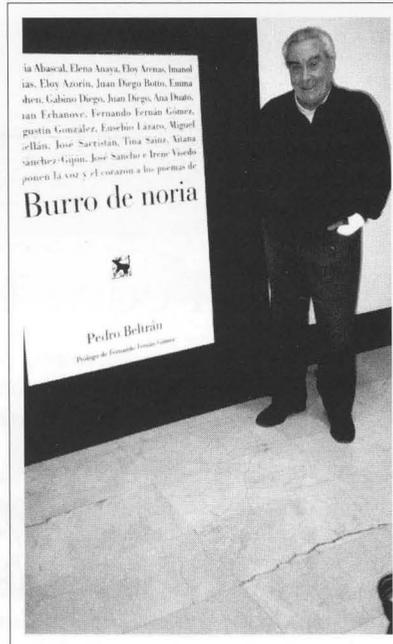
—¿Hay miedo a decir cosas?

—Hay que acabar con el miedo, hay que jugársela ¡coño! alguna vez. Hay una cosa evidente: callar y contemporizar es colaborar con el sistema. Y no quiero callar ni contemporizar... No hay que colaborar con el silencio, ser cómplice con el silencio. ¡No quiero. Hay que decir las cosas!

Pedro Beltrán ha sido co-guionista de las películas *Momento de la verdad*, *Bruja más que bruja* y *El monosabio*. También en la serie televisiva *El pícaro*. Durante cinco años estuvo en el programa de radio *A vivir que son dos días*. Es colaborador habitual de la revista satírica *Muy señor mío*. Ha publicado también un libro sobre el torero Julio Aparicio y un *Diccionario de términos taurinos*. Es miembro de honor del Instituto Francés y ha impartido cursos de escritura de guiones. También forma parte de la Academia de las Artes Cinematográficas. El poeta Claudio Rodríguez le presentó un recital en el Ateneo de Madrid.

Fernando Fernán Gómez escribe en *Burro de noria*: "¿Y quién es Pedro Beltrán? ¿Quién era cuando llamó a la puerta? ¿Quién sigue siendo? Era aquel chico que, en los años treinta del siglo XX, al proclamarse la II República, supo que a los Reyes Magos los había sustituido el presidente de la misma, le escribió con su petición, y recibió de don Manuel Azaña un capote de torear. Fue, pocos años más tarde, el novillero conocido como *El Perla*, de muy buenas maneras. Y enfermero en la sierra minera de Cartagena. Y veterinario (él salvó con sus conocimientos y su esmero a nuestra perra *Hola*). Y muy excelente poeta popular y clandestino durante la alevosa dictadura franquista. Y actor de cine y teatro. Y profesor de flamencología. Y guionista cinematográfico (a su ingenio se debe, entre otros, el prodigioso guión de *Mambrú se fue a la guerra*). Y autor de café-teatro. Y algunas cosas más. Pero, sobre todas ellas, fue perito en amistad".

—El esperpento cómico está sin estrenar. No encuentro empresa. *La balada de Gumersindo* pensaba hacerla Mario Gas, pero no tengo quien la financie. Rafael Álvarez, *El Brujo*, me dio una cantidad de dinero para que le reservara los derechos durante un año. Y ahí está, sin



estrenar. Lo van a publicar ahora por la Escuela de Arte Dramático de Murcia... yo ya me he entregado, me he aburrido, ya me jode ir por ahí... Hace tres años que no encuentro productor, ni siquiera la Comunidad de Murcia me hace caso.

Parece que yo voy por ahí, pidiendo por las esquinas, pero he trabajado hasta con Francesco Rossi, en Roma. Y me jode que confundan personaje con la obra. Una de mis películas está entre las siete mejores del cine español. Yo no lo digo. Lo dicen los críticos.

Ocurren cosas que tienen difícil explicación: hace ya unos años nos encargaron una serie de televisión sobre el Quijote, donde no sale el Quijote, una cosa muy rara. Hablé con Fernando Fernán Gómez. Aquello era muy difícil. Finalmente hice los guiones. Después de tanto trabajo, la serie no se realizó. Muchos meses después, me llamaron de Televisión Española: habían perdido los guiones (o eso decían) y me los pedían. Les dije que me los pidieran por escrito, que entonces les daría copia. Eso era RTVE.

—*¿Eran ustedes peligrosos, molestos al régimen...?*

—Para nada. Simplemente inteligencia. No toleran la inteligencia.

—*Tengo la sensación de que son ustedes escritores desaprovechados...*

—Exactamente es eso. Fernando me ha dicho más de una vez que, pese a los reveses que sufro, “*es milagroso que sigas escribiendo*”. Hay que seguir, pese a todos los avatares, seguir. Cada vez que me enfrento con un guión, lo hago con la misma ilusión que cuando tenía 25 años. Así debe ser.

Hicimos *El Picaro*, hicimos una serie sobre El Quijote que no se materializó. Y escribí, juro que tiene un castellano ejemplar, una versión del Don Juan, también para Fernando Fernán Gómez. Se tradujo al italiano. Pues ni puto caso. El trabajo de unos señores, durante seis meses, a conciencia, no importa. Mira, tengo ya tanta experiencia en mi alma

que... yo me muero así, yo no claudico. Yo soy así y me muero así, qué vamos a hacerle. ¿Pactar? No pacto. ¡Qué vamos a hacerle! Cuando un productor me dice lo que tengo que hacer digo “*¡Mire usted, a la mierda!*”. Es una cosa horrorosa: ahí están los obedientes y los mediocres, pero yo les mando a la mierda.

—*Zurrado, apaleado por la vida, Pedro Beltrán es un hombre visceral. Y su visceralidad le hace vivir comprometido con su tiempo y su sociedad. Y la experiencia acumulada durante este tiempo le ha llevado a su radicalidad política, producto a su vez, de su inteligencia...*

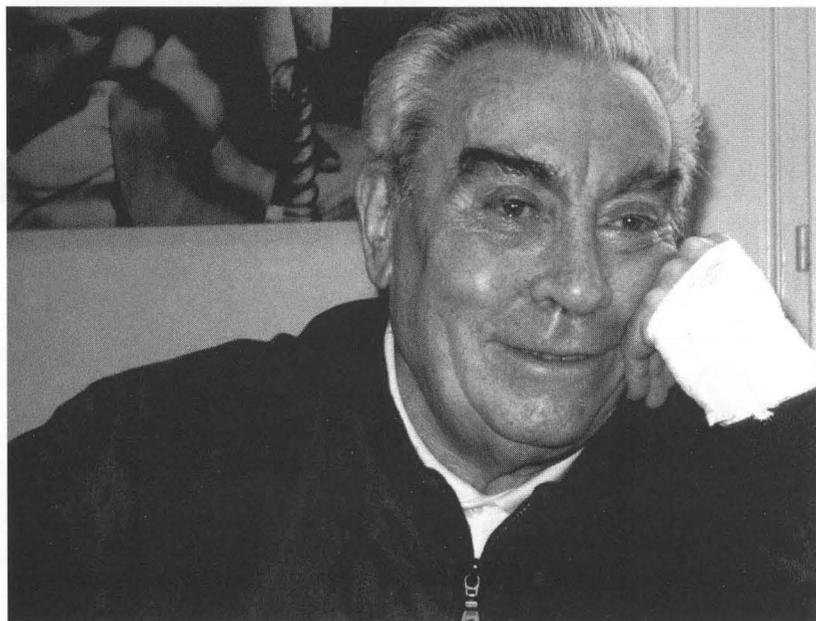
—España fue capada en 1939 y todavía no ha reaccionado. Es muy difícil que vuelva a resurgir, muy difícil, muy difícil. ¿Sabes que somos seres molestos? Somos molestos para esta gente. Mira, los mediocres se apiñan, son obedientes y gregarios, muy peligrosos: te arrollan y te arruinan. Si tu eres rebelde e ingobernable, ni te quieren ni te perdonan. Los obedientes, los mediocres, son muchos. Son el ideal del empresario español: los obedientes, los mediocres, los que no plantean problemas.

Los gobernantes del mundo son unos mediocres. ¡Es terrible: qué aburridos son, qué tontos son!

La derecha española, que arrasó todo el país, primero perdió la dignidad, luego el estilo y ahora el pudor. Esto no se puede aceptar. ¿Comparar a estos con Cánovas? ¡De qué hablamos, por favor! Ni con los políticos del 31 o del 35. ¿Dónde está la izquierda de entonces? La izquierda ha desaparecido. España no ha tenido una revolución burguesa: saltó del ruralismo, del feudalismo, a la modernidad. De ahí todos nuestros problemas. Pon ahí que desprecio al Vaticano: son unos canallas. Y yo digo que Juan Pablo II llegó donde llegó por su anticomunismo. Pon todo esto, quiero que se ponga...

—*Su opinión sobre los españoles y sobre la sociedad española es muy dura...*

—El español no es hombre de talento, no. El español medio es una mierda, lo que pasa es que hay unas cumbres geniales. Los genios son minoría. Ortega tenía razón cuando hablaba del pensamiento. No se puede ser pensador y de derechas, joder. No se puede ser teólogo y



católico. El teólogo estudia el fenómeno Dios. Si se cree el dogma católico, ya no es independiente: está condicionado. No vale, no vale.

La Transición política estuvo mal hecha. Y los que ahora están son los cachorros del franquismo. Cuando se produjo la muerte de Franco, la derecha estaba acojonada. Luego, cuando vieron que nada, tomaron a la llamada izquierda a risa. Han perdido el pudor. Es increíble: culpan a la oposición, por hacer la oposición. España es un país despreciable: que la derecha obtenga la mayoría absoluta, después de cuarenta años de dictadura franquista nos indica que es un país capado.

Terencio el latino decía “*Hombre soy y nada que sea humano me es ajeno*”. Ahora dicen, “*Ese es tu problema*”. Fíjate qué camino se ha recorrido de una frase a otra, un camino de egoísmo. Es terrible, da miedo. Da miedo, da miedo.

**Gabriel Argumániz**  
**Fotos: Pablo T. Guerrero**

**LIBRERIA  
ANTICUARIA**

**GARCIA PRIETO**

**Horario**

Lunes a sábado:  
de 10 a 14 horas  
y de 16,30 a 21 horas

**SABADO TARDE:  
ABIERTO**

Tarjetas de crédito

Alcalá, 123  
28009 Madrid  
Telfs.: 91 431 36 27  
y : 91 435 78 76

**Grabados, Archivos.**

**Mapas, Atlas,**

**Acciones**

**y todo**

**lo relacionado**

**con**

**el coleccionismo**

**del papel**



= Llibres Antics =  
Puvill

**LLIBRERIA  
puvill**  
COMPRA-VENDA

LLIBRES ANTICS I MODERNS-BIBLIOTEQUES  
LLIBRES BIBLIÓFILS  
PASSEM A DOMICILI

Jaume I, 5 - telf. 93 315 00 09  
08002 Barcelona

**GONZALO  
F. PONTES**

**LIBROS  
Y  
GRABADOS  
ANTIGUOS**

Nuñez de Balboa, 19  
Local 1

28001 MADRID

Tel y Fax: 91 435 80 00

[www.pontesmaps.com](http://www.pontesmaps.com)

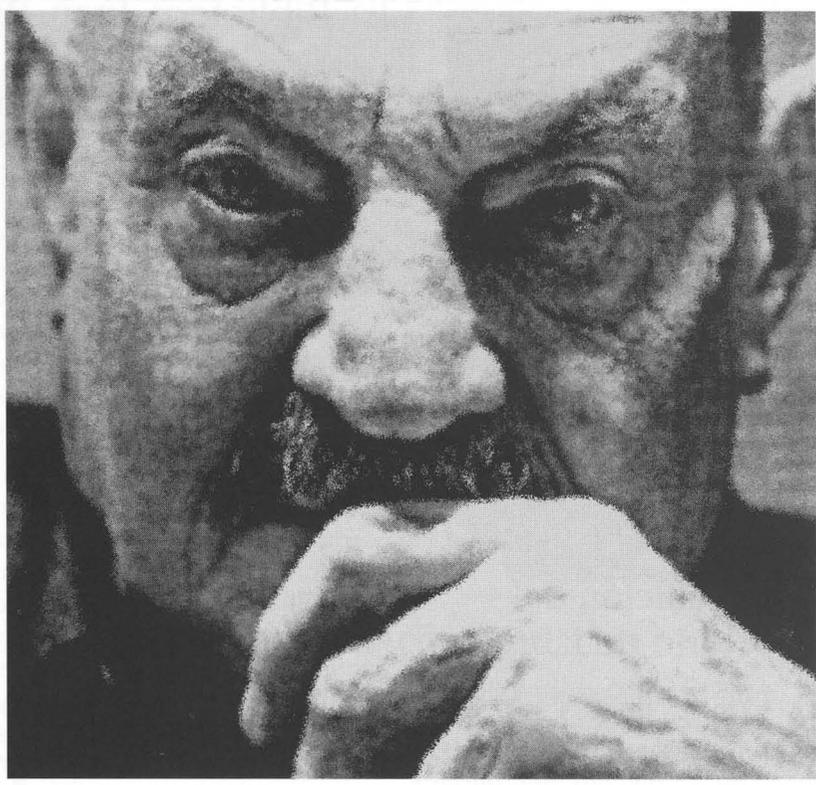
e-mail: [info@pontesmaps.com](mailto:info@pontesmaps.com)

Horario: 11 a 14 horas  
17 a 20 horas

Sábados: 11 a 14 horas

## Bibliografía básica

*Tierra sin nosotros* (1947), *Alegría* (1947), *Poesía del momento* (1947), *El viento sur* (1949), *Con las piedras, con el viento* (1950), *Quinta del 42* (1952), *Antología poética* (1953), *Estatuas yacentes* (1955), *Cuánto sé de mí* (1957), *Poesías escogidas* (1960), *Poesías completas, 1944-1962* (1962), *Libro de las alucinaciones* (1964), *Compasivamente en la noche* (1978), *Antología* (1985), *Cabotaje* (1988), *Emblemas neurorradiológicos* (1990), *Antología poética* (1993), *Una lectura de José Hierro* (1994), *Antología recordada de José Hierro* (1994), *Todos los sonetos 1939-1993* (1995), *Nombres propios* (1995), *Cuaderno de Nueva York* (1998), *José Hierro para niños* (1998), *Sonetos* (1999), *Música* (1999), *Vida* (1999) y *¿Qué puede la poesía?* (2002).



## José Hierro, punto e inicio

EN un país de grandes poetas, donde apenas se lee poesía, José Hierro era un poeta esencial: se conoce su nombre, sus *Cuadernos de Nueva York*, pero difícilmente un lector medio será capaz de recordar un poema de poeta tan esencial. Porque necesitamos a los poetas, aunque no les leamos.

José Hierro nació en Madrid, el 3 de abril de 1922, hecho circunstancial o nimio. Sus padres se trasladaron a Santander en 1924 y José Hierro se crió y se formó en Santander. La guerra civil, con mayúsculas o con minúsculas, cambió su vida, cambió la vida de millones de españoles, víctimas y privilegiados del fascismo. José Hierro, entre los que perdieron, se afilió a la Unión de Escritores y Artistas Revolucionarios. En 1937 publicó su primer poema: *Una bala le ha matado*. Finalizada la guerra civil, por apoyar a un grupo de presos, acabó él mismo en la cárcel: hasta 1944.

Se dedicaría en serio a la Literatura –allá él– cuando descubrió a la llamada Generación del 27, a través de una antología de Gerardo Diego. José Hierro marchó a Valencia: en una editorial hacía fichas “mitológicas”, a 300 pesetas mensuales. Regresó a Santander para, con un grupo de escritores, sacar adelante la revista *Proel*, donde publicó su primer libro: *Tierra sin nosotros*. La revista, por cuestiones de censura, tuvo dificultades. José Hierro se vino a Madrid y consiguió trabajo en RNE (Radio Nacional de España). Nada menos.

El poeta José Hierro era un tipo raro. Desde la década de los 80, del siglo XX, no hace tanto, frecuentaba un bar de obreros, junto a su casa, en la calle Fuenterrabía, *La Moderna*: en medio de aquel bullicio, tomándose copitas de saludable chinchón y fumando un cigarro tras otro sin descanso, era capaz de escribir. Y hasta le eligieron aca-

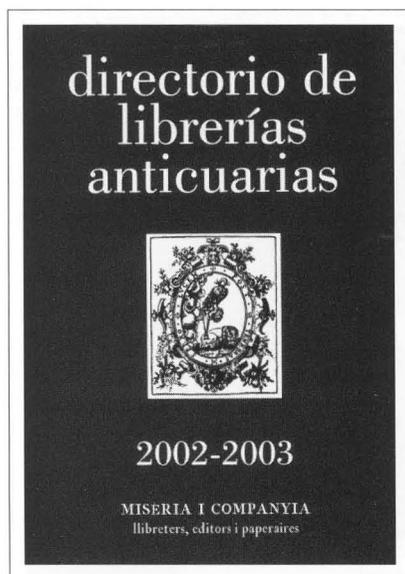
démico: un orgullo para la Academia, en uno de sus aciertos: son humanos. Y estaba obsesionado con la preparación de su discurso de ingreso, que finalmente no ha podido leer. La muerte es muy cabrona: no hace distinciones.

Hay un periodo de tiempo, de más de veinte años en los que el poeta no publicó, no quiso publicar: extraño paréntesis de silencio, comprensible. Cuando se tiene poco que decir, o se cree que se tiene poco o nada que decir, lo mejor es callar. La sabiduría del silencio. Las motivaciones poco importan, porque regresó con otros libros... hasta publicar *Cuadernos de Nueva York*. El poeta en sus poemas, intenso, descarnado, feliz o infeliz, incluso tímido.

La obra de José Hierro es la que es: obvio. Hay quien dice que no es extensa, aunque sí intensa. Meros calificativos, juegos de palabras. José Hierro escribió lo que quiso escribir, a la edad que quiso o pudo escribirlo... y publicarlo. El poeta era tan poeta con *Tierra sin nosotros* como con *Cuadernos de Nueva York*, aunque entre ambas obras hubieran transcurrido cincuenta años. Juventud y madurez son meros matices, o destreza en el oficio. Luego vendrán los especialistas a contarnos eso de las calidades a una edad o a otra edad: quincalla literaria, que todos tienen derecho a escribir y algunos a publicar aunque sea a costa de otros. Y no quiero escribir nada más de Hierro, de José Hierro. Sus libros están ahí, para todos lo que quieran gozar con su poesía.

Y un párrafo más: el poeta murió en Madrid, el sábado 21 de diciembre del 2002. No es punto y final: es el punto e inicio. La vida y la obra de José Hierro se queda con nosotros, eternamente.

Gabriel Argumánz



## Nueva edición del Directorio de Librerías

**M**isèria i Companyia, llibreters, editors i paperaires, ha publicado el *Directorio de Librerías Anticuarias 2002-2003*, una interesante obra que incluye direcciones de empresas de libros antiguos y relacionadas con los libros y la bibliografía, de España, por Comunidades, y de países hispanoamericanos como Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Panamá, Perú, República Dominicana... también se incluye, por supuesto, Portugal. La obra es el resultado de un gran esfuerzo profesional por ofrecer una guía donde están los profesionales más importantes que trabajan en el mundo del Libro Antiguo, un sector no muy grande que, en España, se mantiene sin expandirse.

Es importante reseñar que el Directorio incluye unos apartados dedicados al libro antiguo: partes que componen un libro, las encuadernaciones, formatos, valoración del libro antiguo y conservación de los libros antiguos.

Se incluye también el Portal del Libro Antiguo en castellano ([www.libroantiguo.com](http://www.libroantiguo.com)) y un directorio de Internet, con una selección de páginas web de algunas librerías que ofrecen sus catálogos en la red, con muy buenos resultados. El Directorio ofrece también un Repertorio bibliográfico, que incluye temas generales, especializados y locales, de gran utilidad para mejorar la formación profesional.

## La Biblioteca Joan Brossa, abierta al público

**L**a Biblioteca Joan Brossa, formada por los miles de volúmenes que el poeta visual reunió a lo largo de su vida, se ha abierto al público en Barcelona. Y ofrece dos exposiciones temporales, hasta el 15 de marzo en el Espai Volart: *Me hizo Joan Brossa*, sobre su bibliografía; y *Brossa y su tiempo*, sobre el entorno cultural de los años 60.

La apertura de la Biblioteca se ha realizado tras el acuerdo entre la Fundación Vila Casas y la Fundación Brossa, que ha cedido los libros del poeta por un tiempo de diez años a cambio de su conservación y catalogación. La muestra *Brossa y su tiempo* sitúa al poeta entre 1968 y 1973, dentro de los movimientos de vanguardia. En la muestra *Me hizo Joan Brossa* se analiza toda su producción literaria, por temáticas: poesía, prosa, teatro, traducciones, manuscritos...

**Antoni Tàpies.**- En Barcelona, en la Fundación Tàpies, hasta el 9 de marzo; y en Madrid, en la Casa Encendida, a partir de esta primavera, se puede ver la exposición *Escritura material. Libros, con libros de artistas* realizados en los últimos cincuenta años por Antoni Tàpies (Barcelona, 1923). El artista ha declarado que *"los libros de bibliófilo se relacionan directamente con mi deseo de crear objetos mágicos, auténticos talismanes que comuniquen unas ideas y produzcan unos efectos en el espectador"*. La muestra reúne más de 80 libros y catálogos de la colección de la Fundación Tàpies, abarcando la segunda mitad del siglo XX. El primer libro exhibido es *Tres aguafuertes*, con textos de Joan Brossa (1949).

**Gómez de la Serna.**- La Fundación Wellington, que tiene su sede en el número 6 de la calle de Velázquez, junto al Retiro, donde Ramón Gómez de la Serna (1888-1963), autodenominado *"doctor en pegatoscopia"*, tuvo su torreón entre 1922 y 1936, ha sido la sede de una exposición con los objetos ramonianos más peculiares. La muestra se acompañaba de un libro de Juan Manuel Bonet (¡está en todos los lados, qué cansancio!). La Fundación ha convocado un premio literario con el nombre de El Torreón.

**La lección del tiempo.**- En el Museo de Santa Cruz, de Toledo, se ha presentado la exposición (abierta hasta el 30 de marzo) *La lección del tiempo*, organizada por la Fundación Cultura y Deporte. Entre las 160 piezas que componen la muestra, una presencia especial del Quijote, en varias de sus mejores ediciones, y una baraja de Toledo, de 1574, firmada por Felipe Ayet y Pierre Pepin, que demuestra que el naípe que *"aparece"* en el Quijote no fue una invención de Cervantes.

**Fotografía antigua.**- El Museo Cerralbo, de Madrid (calle Ventura Rodríguez, 17) expone hasta el 30 de mayo una selección de su colección de fotografía antigua, producto de la trayectoria biográfica del marqués de Cerralbo (1845-1922), en sus muchos viajes dentro y fuera de España. El marqués de Cerralbo (Enrique de Aguilera Gamboa) logró reunir más de 1.000 negativos y 3.500 positivos, de los que se exponen un conjunto significativo de lo que era la fotografía desde sus orígenes, a mediados del XIX.

### Exceso de originales

Por exceso de originales, se dejan para el próximo número de Noticias Bibliográficas un conjunto de artículos: *La gastronomía del Quijote* (segunda y última parte); *la nueva biblioteca Joaquín Leguina*, de Madrid; *los viajes que hizo David Robert por Andalucía*, donde coincidió con Jenaro Pérez Villa-Amil, según el nuevo libro del escritor Antonio Giménez; artículos de Candela Vizcaíno, sobre la actualidad de los libros de artista...

## José Suárez Carreño

**E**SCRITOR notable y absolutamente desconocido hoy día, José Suárez Carreño (Guadalupe, México, 1914 – Madrid 2002) tiene una obra literaria muy importante: obtuvo el reconocimiento de su tiempo en poesía, novela y teatro. En 1943 ganó el Adonais por *Edad de hombre*, junto con Vicente Gaos y Rafael Morales. Poco después publicó *La tierra amenazada*, también de poesía. En 1949 ganó el Nadal por su novela *Las últimas horas*: Estaba en la cárcel por actividades democráticas contra la dictadura franquista. Su novela premiada está muy por encima de otra novela muy popular de su época, *La colmena*, de Cela (1951), aunque es obra totalmente desconocida.

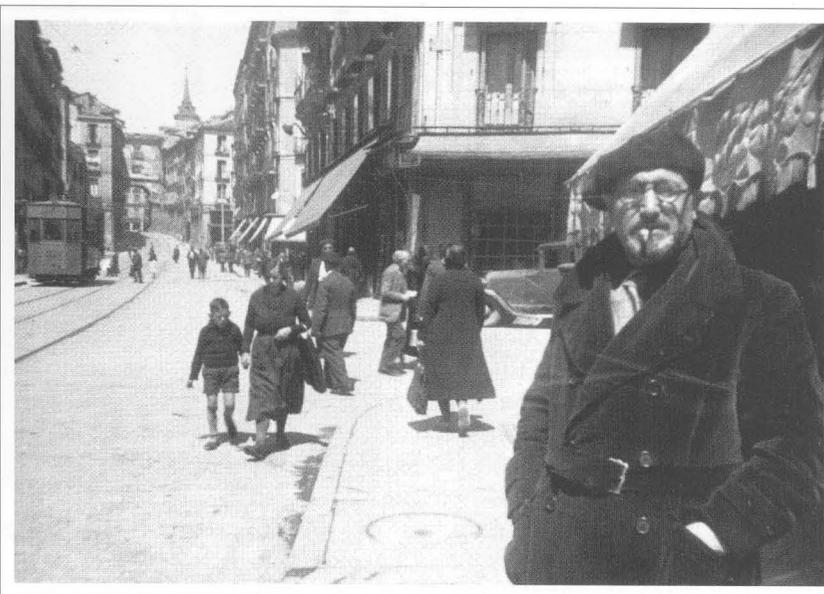
En 1951 ganó el Lope de Vega, de Teatro, con el drama *Condenados*, llevada al cine en 1953 por Manuel Mur. En 1955 queda segundo en el premio de la Crítica con *Proceso personal* (lo gana Cela, con *La Catira*). Desde ese momento, el autor advierte el acoso moral y político al que vio sometido, en una sociedad donde la libertad estaba más que cercenada y donde se ejercía una feroz represión.

José Suárez Carreño (es muy difícil encontrar referencias biográficas y bibliográficas en enciclopedias literarias) nunca quiso militar en partido alguno, en el exilio (en España no estaban permitidos los partidos políticos). Estaba cerca de escritores, bastantes del régimen franquista, como Dionisio Ridruejo, Ignacio Aldecoa, Juan Benet, José Caballero Bonald, Pablo Martí, Jesús Fernández Santos... Frente a la represión creciente del régimen dictatorial, Suárez Carreño tuvo que exiliarse: se incorporó a los miles de españoles que desde el extranjero lucharon clandestinamente para recuperar la democracia.

### VICENT GARCIA EDITORES, S.A.

Selecciona distribuidores, librerías y comerciales con experiencia, para representar nuestras colecciones facsimiles de tirada limitada y numerada, en todas las provincias.

Interesados deben ponerse en contacto con nuestro departamento de RRHH mediante fax al 96 393 00 57 o e-mail a rrrhh@vgesa.com



## El Ayuntamiento de Zamora compra el legado del poeta León Felipe

**E**L Ayuntamiento de Zamora, que tiene mayoría del Partido Popular, ha comprado por 920.000 euros (unos 153 millones de pesetas) el legado del poeta León Felipe. Felipe Camino Galicia, (Tábara, Zamora, 1884 - México D.F. 1968), integrado por cerca de 2.500 manuscritos, poemas sueltos inéditos, cinco libros manuscritos acabados y nunca publicados, correspondencia, fotografías, recuerdos personales, cuadros (uno de Guinovart), un fondo discográfico y 575 publicaciones dedicadas al poeta de Tábara de muchos e importantes autores. El alcalde de Zamora, Antonio Vázquez, del Partido Popular, manifestó que *“le cabe a Zamora el honor y la responsabilidad de dar por finalizado este injusto tiempo de olvido, de más de treinta años (desde la muerte del poeta) que ahora rompemos”*. La oposición municipal zamorana, PSOE e IU discreparon con el planteamiento de urgencia para la compra del legado y manifestaron sus dudas sobre los derechos de edición de la obra del poeta tabarense.

La adquisición del legado del poeta implica pagar un sueldo mensual vitalicio de 3.000 euros a Alejandro Finisterre (Alejandro Campos Ramírez), su albacea, en concepto de *“asesor”*. El Ayuntamiento, que recibe el traspaso de la Fundación León Felipe, se compromete además a buscar un edificio céntrico en Zamora, donde ubicar la casa-museo que estará abierta a investigadores en la obra de León Felipe.

Profesor de Literatura en los Estados Unidos y México, tras la Guerra Civil, partidario de la República, se estableció en México. Como poeta, León Felipe se inició en el postmodernismo. Su primer libro será *Versos y oraciones de caminante* (1920), luego vendrá *Drop a star* (1933). Con la guerra civil española se formará su estilo más conocido, combativo y humanista, con elementos anarquizantes. Entre sus obras, el poemario sobre el exilio *Español del éxodo y del llanto* (1939). Otras obras: *La insignia* (1937), *El payaso de las bofetadas* y *El pescador de caña* (1938), *El bacha* (1939), *El gran responsable* (1940), *Ganarás la luz* (1943), *Llamadme publicano* (1950), *El ciervo y otros poemas* (1958), *¡Oh, este viejo y roto violín!* (1965), *Antología rota* (1947, una selección de poemas).

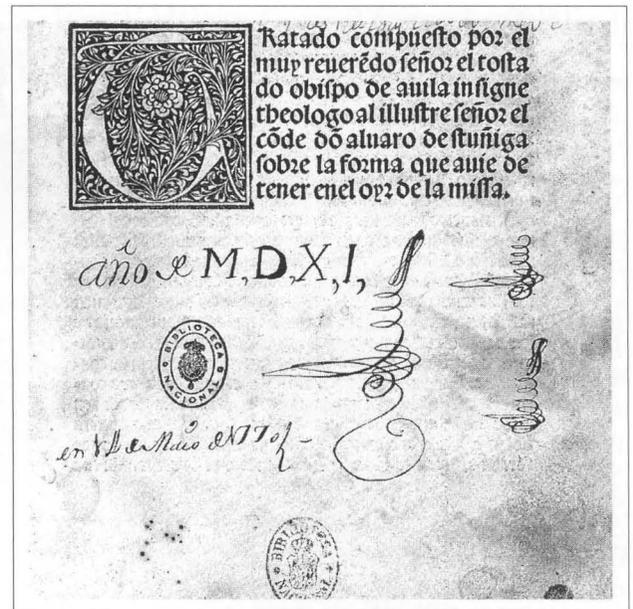
Gabriel Arguménez



## EN

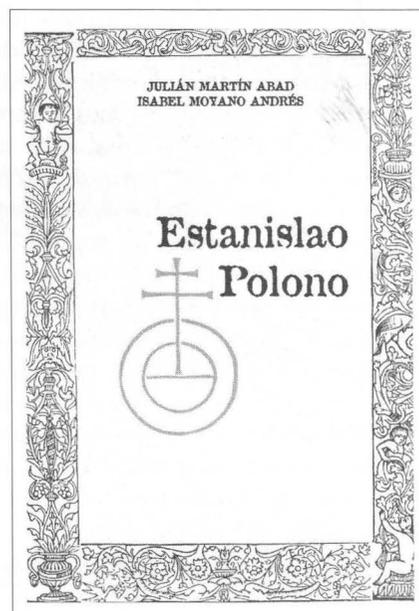
el Salón de Actos del Rectorado de la Universidad de Alcalá, se presentó *Estanislao Polono* (Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá. Centro Internacional de Estudios Históricos Cisneros, 2002), de Julián Martín Abad, jefe del Servicio de Manuscritos Incunables y Raros de la Biblioteca Nacional de España; y de Isabel Moyano Andrés, del Cuerpo Facultativo de Archiveros y Bibliotecarios, que trabaja igualmente en dicho Servicio de la Biblioteca Nacional y que es, en la actualidad, secretaria de la Asociación Española de Bibliografía. En el acto de presentación acompañaban a los autores Arsenio E. Lope Huerta, presidente de la Fundación Cultural Diario de Alcalá y ex-alcalde de Alcalá; Santiago Aguadé Nieto, director del Centro Internacional de Estudios Históricos Cisneros; y María Dolores Cabañas González, vicerrectora de Extensión Universitaria.

Lope Huerta señaló la oportunidad e importancia de la publicación como pieza clave y permanente en la conmemoración del quinto centenario de la llegada de la imprenta a Alcalá. Glosó y valoró positivamente la presentación que, del contexto en que trabajó el protipógrafo complutense, ofrecen los autores en su obra, llamando la atención sobre los aspectos comerciales, técnicos, políticos y culturales que se pormenorizan. Se detuvo un momento a comentar, como era de esperar, la cita que abre el umbral de la obra. Es de José Jiménez Lozano, autor citado por los autores cuando todavía no se había dado publicidad televisiva a su nombre como Premio Cervantes: "Aquí, en esta España de nuestras entrañas, es difícil estar seguros de nada y, sobre todo, de si el destino seguro de una lápida, del nombre de una calle o de un monumento no va a ser el que un día serán destruidos, borrados". La cita venía a cuento de la historia narrada por los autores sobre la calle alcaláina que se llamó "Estanislao Polono" desde abril de 1964 y en la que en mayo de 1979 se borró ese nombre y se puso en las placas el de "Manuel Azaña". Los autores habían comentado: "Estamos rodeados de palimpsestos y continuaremos produciéndolos. Muchas de estas escrituras concienzudamente borradas de las placas de las calles serán a la larga de difícil pero también de provechosa lectura sobre la desmemoria, la fatuidad, el reconocimiento localista siempre errátil". Lope Huerta, con previa presentación de disculpas a Isabel Moyano por la descortesía, señaló que se veía obligado a recordar la importante obra "complutense" de Julián Martín Abad, valorando especialmente sus



obras *La Imprenta en Alcalá de Henares (1502-1600)* y *La Imprenta en Alcalá de Henares (1601-1700)* y su más reciente repertorio de *Post-incunables ibéricos*. La deuda de la Ciudad de Alcalá con la pluma de Julián Martín Abad, afirmó, es impagable. Concluyó su intervención leyendo íntegramente el soneto de Jon Juaristi que cierra el prólogo de esta última obra citada (incluido ahora, con el título "Biblioteca Nacional" en el último poemario del poeta, *Prosas (en verso)*, editado por Hiperión).

Isabel Moyano Andrés ofreció los detalles relativos al contenido de la monografía. La oportunidad y los motivos de la publicación, señaló, eran manifiestos; el propósito perseguido por los autores, doble: ofrecer un texto de lectura fácil sobre un tema difícil (por la inevitable jerga técnica y por la atención que necesariamente había que prestar al instrumental y al trabajo técnico del antiquísimo impresor, así como por la obligación para los autores de reunir todo lo dicho hasta ahora mismo sobre los talleres sevillano y complutense del célebre impresor polaco), un texto para un público general, y a la vez un texto para bibliógrafos, bibliotecarios, bibliófilos, historiadores, filólogos... (haciendo mención expresa ahora del repertorio de ediciones en las que intervino Estanislao Polono y del control exhaustivo de los ejemplares conocidos a lo largo de toda la geografía bibliotecaria mundial). Señaló que en el libro se presenta la peripécia vital y técnica del impresor, enmarcada en su contexto, para pasar luego al interior del taller y examinar uno a uno los materiales (los utilizados como soporte, las cajas de tipos, los tacos de madera que le permitieron lograr hermosas páginas impresas con iniciales y estampas, las marcas tipográficas) y las fórmulas y soluciones habituales en la producción de sus talleres, bien trabajando en compañía de Meinardo Ungut o Jacobo Cromberger; o cuando actuó en soli-



## ***Estanislao Polono*** **en la Universidad de Alcalá**

**La obra, de Julián Martín Abad e Isabel Moyano Andrés, conmemora los 500 años de la llegada de la imprenta a Alcalá de Henares.**

tario (reflejadas en las portadas, en la presentación del texto, en los elementos complementarios, en los colofones...), para finalmente pasar a caracterizar el conjunto de ediciones.

Quedaron a cargo a Julián Martín Abad los agradecimientos, unos remotos: al mismísimo Estanislao (tanto Isabel Moyano como él colocaban esta obra como corona de laurel en la calle "*Estanislao Polono*", hoy sin su nombre, dijo, como hace algunos años su amigo Ramón González Navarro había realizado un gesto similar, en el lugar donde está —estuvo— la tumba de Nebrija en la Capilla de San Ildefonso); al alcarreño Juan Catalina García López, el protobibliógrafo complutense; a Aloys Ruppel y a Tadeusz Zapiór por sus respectivas obras, ambas con el título *Stanislaus Polonus*, que inexplicablemente no merecieron la traducción al español; a F. J. Norton, finalmente. El agradecimiento mediato lo fue al inolvidable Antonio Odrizola por su obrilla de 1982, de título idéntico, *Estanislao Polono*, gozoso culpable, dijo Martín Abad, de la obra que se presentaba; su primera idea fue ofrecer una edición facsímil del libro del gran incunabulista (y tantas cosas más, micólogo entre otras, y en Pontevedra siempre "*el hombre de la camelia*" y una de bronce hay en la placa de su calle al igual que en vida siempre una lucía en el ojal de su chaqueta), pero había pasado demasiado tiempo y hubo que encargarse a sí mismos uno nuevo. El agradecimiento inmediato era —dijo— para Isabel Moyano por su generosa y laboriosa colaboración (virtudes ambas, la generosidad y la laboriosidad, de bibliotecario/a de fondo antiguo, recordó). Cerró se intervención recordando para los bibliófilos que la edición tiene doble emisión: en rústica y en pasta dura.

Con tono que parecía triste (quizás mejor se diría que cansado) intervino finalmente el director del Centro Internacional de Estudios Históricos Cisneros, Santiago Aguadé. Destacó la importancia de la publicación del libro, en el conjunto de las actividades desarrolladas por el Centro; y lo puso en relación con otra publicación en la que los mismos autores han tenido una intensa participación, *Civitas librorum: La ciudad de los libros*, el catálogo de una magnífica exposición que ha tenido lugar en Alcalá de Henares desde el 22 de noviembre de 2002 —el día exacto en que se cumplían los 500 años del colofón del primer volumen de la *Vita Cristi* de Ludolfo de Sajonia, traducida por el franciscano Ambrosio Montesinos, la primera impresión complutense— al 6 de enero de 2003. Serán, ambas publicaciones, lo realmente permanente de una conmemoración que hubiera pasado más desapercibida de lo que ha pasado de no haber contado con *bibliotecarios de fondo antiguo* como Isabel Moyano Andrés y Julián Martín Abad. El reseñador del acto al oír al último participante se preguntó si la respuesta institucional, del Ayuntamiento —incluido su Servicio de Bibliotecas y Archivos—, de la Universidad, de otras posibles Entidades, habrá respondido como era de esperar o simplemente habrá hecho un acto de presencia interesada y poco más.

**Daniel Martín**  
**Fotografía: Diego Martín**

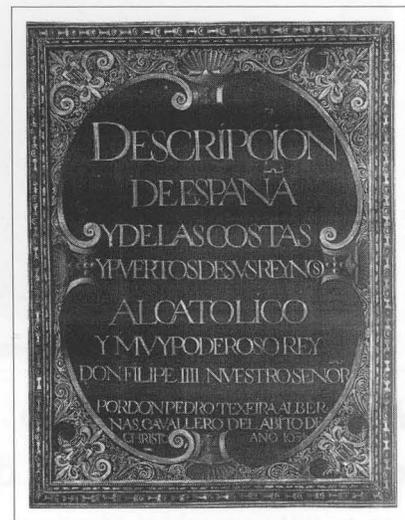
## El Atlas del Rey Planeta, el mapa de España de Enrique Cock...

EL libro de estas Navidades, si se me permite otorgar ese convencional y festivo galardón fuera de los estadísticos *top ten*, ha sido, a la vez, una maravilla impresa y una sorpresa erudita, algo que ya es bien difícil en estos pagos libresco; pero, sin duda alguna, la Editorial Nerea, vasca de ubicación, apostó un envite de mucho riesgo y nos regaló a todos una edición sorprendente, de las llamadas a figurar en los anales de nuestra cultura con todo merecimiento: *El Atlas del Rey Planeta. La "Descripción de España y de las costas y puertos de sus reinos" de Pedro Texeira (1634)* [Hondarribia: Editorial Nerea, 2002, 4º marquilla, 398 pp.+1 h.]. Apareció en octubre y en noviembre tuvieron que hacer una segunda edición, que es la que tengo encima de mi *aurea* en estos nevados días de finales de enero, y debo tan inapreciable regalo a las buenas gestiones de Luis, en Marcial Pons, y de Marta, la responsable de Nerea; para ambos un abrazo editorial de agradecimiento. Cuando me enteré de su salida ya estaba agotada la primera tirada, señal inequívoca —y bien saludable— de que en este país de nuestros libros hay un buen número de lectores que no tienen un pelo de tontos y que, además, responden cuando una obra merece la pena; por eso, en Navidades, el libro andaba ya en la agendas con la contraseña de “que no se me olvide” y había que hacerse con un ejemplar, por si las moscas.

Si algún lector de mis páginas se está preguntando a qué viene todo este preámbulo, que coja (con cuidado) el *Atlas*, se acomode sin prisas y se disponga disfrutar de verdad. La obra se abre, inteligentemente, con una cuidada y extensa “Introducción”, en este caso de los dos responsables de la edición: Felipe Pereda y Fernando Marías, que portica cuatro capítulos monográficos que sitúan al lector en un conoci-

miento previo del *Atlas*, analizando los avatares de la historia de los tres códices conservados (Felipe Pereda), la pertinencia de estas obras en el contexto político de la España áurea (Richard L. Kagan y Agustín Hernando) y un estudio de la significación de la cartografía en la corografía urbana española (Fernando Marías). Contienen datos, análisis y documentos de primer orden. No se trata de una “presentación” de cuatro páginas grandilocuentes (de “retalitos”, como las llama un crítico amigo), de éstas sólo sirven para justificar la salida de una reproducción, se trata de un extenso conjunto erudito que da entrada, a continuación, al cuidadísimo (y deseado) facsímile del *Atlas*, (editorialmente) en otro papel, y casi podríamos asegurar que premeditadamente situado *in media res*.

A partir de la página 117 se despliega ante el lector el prodigio gráfico del *derrotero* que hace más de tres siglos trazara el cartógrafo portugués Pedro Texeira, tras nueve años de trabajo, como encargo del monarca castellano Felipe IV, siguiendo el códice iluminado de la Österreichische Nationalbibliothek de Viena (Ö. N. B., COD. MIN. 46), uno de los tres testimonios conservados de la obra. Bellísimo y cuidado manuscrito en vitela (352x444 mm.) para ver, para reconocer y para gozar de verdad la muda topografía de las costas ibéricas; el *Atlas* se abre con una vista de la “*Tabla general de España*” y sigue con la descripción propiamente dicha, organizada por las “*provincias*” existentes en el siglo XVII, para rematarse con los “*confines de marcación de España con Francia*” y un extenso mapa de la “*Tierra Austral*”. Si Texeira es (habitualmente) conocido entre nosotros por su famosísima *Topographía de la Villa de Madrid*, realizada a mediados del siglo XVII y, asimismo, dedicada a Felipe IV (Antuerpiae, Salomon Saury fecit, Ioannis, et



## de Víctor Infantes



Iacobi van Veele, 1656), y me refiero al conocidísimo *plano* (de 285 x 180 mm.), desarrollado en 20 hojas que muchos madrileños tenemos reproducido en la pared; a partir de ahora lo será más todavía; pues después de repasar las láminas de Texeira, a buen seguro, se quedará anclada en la memoria esta representación, como una lectura visual, casi icónica, de la visión cartográfica que nos ofrece de la España áurea. Se cierra la edición con un trabajo sobre la concepción de la obra (Daniel Marías) y una cuidada transcripción de un manuscrito de Pedro Texeira, “*De la forma, grandeza y riqueza de España*”, (Luis Zolle), conservado en la misma biblioteca vienesa (Ö. N. B., COD. VIN. 5707). Libro para ver una vez y volver a ver otras muchas veces, libro para leer, y volver a leer otras muchas veces; referencia gráfica (ahora) completa de una visión geográfica que sólo captamos en su puntual topografía. Una obra de arte cartográfica. Por 100 euros no se puede ofrecer más.

Podríamos hablar mucho más del *Atlas del Rey Planeta* de Texeira (que, por cierto, tiene entusiasmo y entretenido a mi hijo Gonzalo), pero el fin de año ha sido pródigo en novedades geográficas y hay otro libro que requiere (también) nuestra atención. Con el atractivo título de *El mapa de España de Enrique Cock, Salamanca 1581-1583. Una aventura cartográfica en la Salamanca del siglo XVI* [Salamanca: Caja Duero, 2002, 8º marquilla apaisado, 100 pp.+1 h.+ 1 mapa exento en la contrasolapa posterior], José M<sup>a</sup> Sanz Hermida se ha sacado de la manga una sorpresa geográfica verdaderamente significativa; pues este mapa, titulado *Hispania noua delineatio cum antiquis et recentioribus nominis* (495 x 369 mm.), era totalmente desconocido hasta que un milagroso ejemplar apareció citado en 1991, y ni que decir tiene la importancia de una fecha tan temprana en la historia de la car-

tografía hispana. En efecto, entre los fondos de la Hessischen Landesbibliothek de Darmstad y dentro de un ejemplar de la trigésimo cuarta edición del famosísimo *Theatrum Orbis Terrarum de Ortelius*, la traducción titulada *Theatro d'el Orbe de la Tierra* (Amberes, Empronta Plantiniana, 1602), se encontraba encartado (con otros testimonios cartográficos) el ignoto mapa de Cook, que ya citara en el índice de autores de mapas el propio Abraham Ortel en la decimotava impresión de su *Theatrum*: “*Henricus Coquus Gorchomius, Hispaniae antiquam Tabulam descripsit & edidit Salmantica, 1581*”, pero del que no poseíamos ningún testimonio impreso.

Tal alegría y novedad editorial, para alguien (además) de profesión charra, no podía por menos que despertar el gusanillo de la investigación, y José María, sin dudarle un instante, se puso a la tarea. Digo esto, porque (en cierta medida) como en el caso anterior de Texeira, se puede optar por una cuidada reproducción, con las cuatro páginas de “*retalillos*” que antes mencionaba, y aquí paz y después que otro haga el trabajo; afortunadamente, no es el caso, ni en uno ni en otro libro. En las casi cien páginas de su estudio se recorre, con documentación de primera mano (y muchas, muchísimas, horas de trabajo y estudio) lo que se promete en el título: el rescate de esa aventura cartográfica de un holandés (errante) por la España de Felipe II; con los pormenores de la génesis de su mapa, sus fuentes, su ejecución y su verdadera importancia hasta llegar a las manos del estampero Jorge Flemalia, que lo graba en la ciudad del Tormes en 1581. La “*aventura*” que supone para un cartógrafo dibujar España nos la encontramos atractivamente desmenuzada, trecho a trecho de su cosmografía geográfica, en un estudio que se lee como una novela histórica, pero recreada con el esfuerzo y el saber de un investigador, cuando se encuentra (inevitablemente) apasionado con su trabajo.

Dos novedades que buen seguro ha de despertar la atención de los interesados en conocer cómo fue (cómo es ahora, sí que es otra historia) la España de los Siglos de Oro, desde la panorámica de unos conocimientos geográficos que empezaban en esa época a representar conienzudamente sus propios límites naturales.

Y una postrera noticia, la reedición de la agotada edición de los años sesenta [Madrid: Instituto de Estudios de Administración Local, 1960] de los *Planos de Madrid de los siglos XVII y XVIII* [Madrid, 2002, 4º mayor, 804 pp.+1 h.+38 láms.+ planos encartados], acompañada de una “*Nota del Autor*”, Miguel Molina Campuzano, que ya hizo la “*Introducción, Reseña y Estudio*” de la edición original, y una “*Presentación*” de Miguel Blesa de la Parra, justificando (acertadamente) su nueva salida, al cumplirse el 3er Centenario de la fundación del Monte de Piedad de Madrid (1702-2002). Mucho que leer, pero mucho más, en esta ocasión, que ver.

## LLIBRERIA ANTIQUARIA



COMPRA - VENTA DE LIBROS ANTIGUOS  
ESPECIALIDAD EN LIBROS DE ARTE

\* \*

SOLICITE NUESTROS CATÁLOGOS

C/ BANYS NOUS, 12 08002 - BARCELONA  
Telf./fax: 93. 317.93.96  
E-mail: [libreriacasals@terra.es](mailto:libreriacasals@terra.es)

## LIBRERÍA LEMA

Libros de artista

Ediciones  
ilustradas

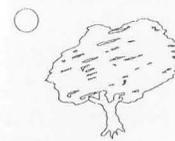
Facsimiles

Bibliomanía

Libros de arte

Poesía

Obras numeradas  
y firmadas



**LIBRERÍA LEMA**  
*Galería de Arte  
Bibliofilia*

Selección de  
novedades

Narrativa

Rincón infantil

Galería de arte

*Libros que sobrepasan el deseo de  
conocimiento para acercarse a la belleza.*

*Obras de arte que nos hagan  
vibrar los sentidos.*

Calle San José, 21 (Pasaje Los  
Alcores) 41004 SEVILLA  
Teléfono: 954 293 338  
e-mail: [librerialema@librerialema.com](mailto:librerialema@librerialema.com)  
[www.librerialema.com](http://www.librerialema.com)

## Encuadernación

ANTONIO  
SANCHEZ S.L.



EDICIONES FACSIMIL  
RESTAURACION - ESTUCHERIA  
EDICIONES DE ARTE  
EN CORDOBAN Y PERGAMINO

C/ Ancha, 26 - 37002 SALAMANCA  
Tel./Fax 923 21 13 64

## LIBRERÍA SANTIAGO



Libros antiguos, raros  
y curiosos

Solicite catálogo gratuito

Valenzuela, 6 - B-D  
Teléfono: 91 532 96 24 28014 MADRID

## José María Gironella

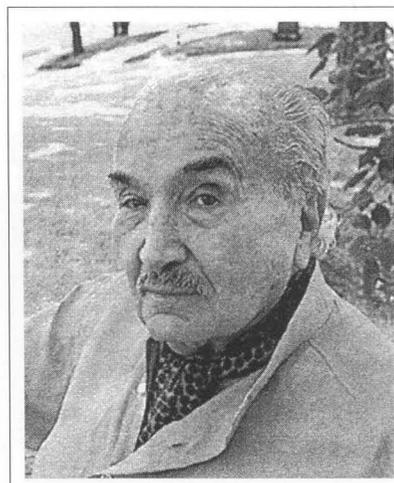
EL escritor José María Gironella (Darnius, Girona, 1917) falleció el viernes 3 de enero del 2003, en Arenys de Mar (Barcelona). Tenía 85 años. Con su primera novela, *Un hombre*, ganó el premio Nadal, en 1946: fue un "fracaso" de ventas. El éxito le llegó en 1953, con *Los cipreses creen en Dios*, obra de la que se vendieron más de dos millones de ejemplares. Sus otras dos obras de la trilogía dedicada a la guerra civil, *Un millón de muertos* (1961) y *Ha estallado la paz* (1966), fueron también grandes éxitos de ventas. La obra *Los hombres lloran solos* (1986) pasó inadvertida. Gironella escribió también libros de viajes, como *En Asia se duerme bajo las estrellas* y *El escándalo de Tierra Santa*; o de conversaciones, como *Cien españoles y Dios*.

Profundamente católico, militó durante la guerra civil en el lado franquista y se ganó la vida en la inmediata postguerra en una librería de segunda mano que su familia tenía en Girona. Tras publicar algunos poemas en 1946, escribió prosa y ganó el Nadal.

Asediado de deudas, cerró la librería y emigró a Francia, cruzando la frontera a pie. Gironella escribió allí los 800 folios de *Los cipreses creen en Dios* (ver artículo de Haro Tecglen en el diario El País, Gironella en París, del 6 de enero, 2003). De regreso, en España, no encontraba editor: en Destino ni quisieron leer la novela, que también fue rechazada en cuatro o cinco editoriales más. Se puso en contacto con Lara, propietario de Planeta: le dejó el original a la esposa del editor, Teresa Bosch, ampurdanesa como él mismo: esa misma noche leyó el libro y aseguró a su marido que esa obra salvaría a la editorial, que pasaba momentos difíciles. El éxito de *Los cipreses...* fue espectacular. Obtuvo el nacional de Literatura, en 1955.

José María Gironella ganó el premio Planeta en 1971 con *Condenados a vivir*. En 1977 consiguió un accésit con *Se hace camino al andar*, en el premio Fernando Lara. Su última novela publicada fue *El Apocalipsis* (2001), donde ofrece una visión negra de la vida.

## Juan Grijalbo, un buen editor



COMPROMETIDO con la Generalitat republicana, con la libertad y la democracia, hombre de izquierdas, Juan Grijalbo (Gandesa, 1911 – Barcelona, noviembre 2002) tuvo que exiliarse a México en 1939, tras la guerra civil española. Allí creó su propia editorial, de éxito. A mediados de los años 60 se estableció en España, donde creció el éxito de su firma. En los inicios de la década de los 90 vendió su editorial a Random House Mondadori.

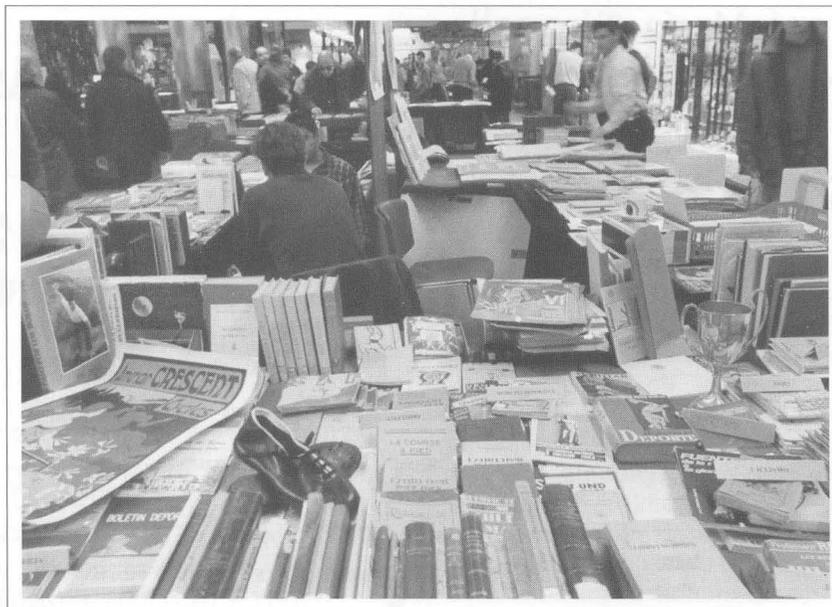
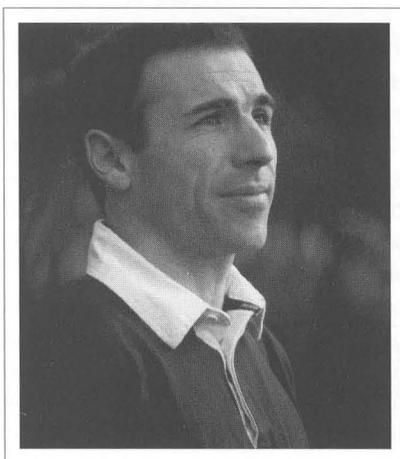
Juan Grijalbo era vocal de Economía de la Generalitat republicana, en representación de la UGT. Estanislao Luis Ponsetti le comentó que tenía unos libros religiosos que sería una pena que se perdieran. Juan Grijalbo, que entonces militaba en el PSUC logró evitar la quema de aquellos libros. Tras aquella gestión, Gustavo Gili, Ramón Sopena y Santiago Salvat le nombraron delegado de la Generalitat en la Cámara del Libro de Barcelona.

Tras exiliarse a México, se asoció con un grupo de empleados de Editorial Labor, entre los que estaba José Ferrater Mora. Empezaron a editar. Contaban, al principio, con la ayuda del Gobierno de Negrín (devolvieron toda la ayuda económica que recibieron). La editorial se llamaba inicialmente *Atalante*. después, cuando se quedó sólo, la registró con su apellido: Grijalbo. En México creció su editorial, basándose tanto en la publicación de textos marxistas como en best-sellers. La publicación en su editorial de textos de la academia de Ciencias de la Unión Soviética le acarreó problemas: le vetaron en EEUU.

Juan Grijalbo siempre quiso regresar a España, aunque el inconveniente para la dictadura estaba en sus convicciones de izquierdas. José Laín Entralgo, hermano de Pedro, hizo las gestiones para que pudiera regresar con ciertas garantías. No se estableció definitivamente en España hasta 1965. En esos años tuvo problemas con la censura, en el Ministerio de Información, cuando Manuel Fraga (actual presidente de la Xunta de Galicia) era ministro franquista, encargado de controlar la propaganda del régimen dictatorial. Juan Grijalbo supo aprovechar los créditos a la exportación de libros para hacer crecer a su editorial.

Publicó a muy pocos autores españoles: consideraba que estaban copados por otras editoriales. Entre sus grandes "logros" está el *Diccionario enciclopédico Grijalbo* (DEG), en seis volúmenes, con prefacio de Jorge Luis Borges. Pese a todo, muchos editores españoles hablan mucho y bien de Grijalbo, un editor de los de antes, un buen editor. En 1989 vendió el 70 por ciento de su editorial al grupo italiano Mondadori. Dos años después le compraron el 30 por ciento restante, pero quiso seguir ligado a la edición: fundó Editorial Serres (su segundo apellido), dedicada a libros infantiles y juveniles.

**Participan 40 establecimientos, cuarenta profesionales de todas las comunidades, asegurando un gran volumen de libros de gran calidad, editados a lo largo de los siglos anteriores**



## Papel de Feria

**Entre el 27 y el 30 de marzo, ambos incluidos, se celebra Biblos, Feria del Libro Antiguo, en el Centro Comercial Moda Shopping, de Madrid.**

**E**N Madrid, entre el jueves 27 y el domingo 30 de marzo, se celebra BIBLOS, Feria del Libro Antiguo, en el Centro Comercial Moda Shopping (Avenida del General Perón, 40, esquina con Paseo de la Castellana, 97). El horario, de jueves a sábado, será de 10 a 21 horas. El domingo, último día, el horario será de 11 a 20 horas. En el certamen colabora el Gremio de Libreros de Antiguo y Usado de Madrid.

En Biblos participan 40 establecimientos librerías (salvo altas y/o bajas de última hora), cuarenta profesionales de todas las comunidades del Estado español, preferentemente de Madrid, asegurando un gran volumen de libros de calidad, editados a lo largo de los siglos anteriores. En la Feria también se podrá encontrar grabado, postales antiguas, fotografías antiguas, documentos, ex-libris... Porque lo que pretende Biblos es acercar un poco más al público medio, a los lectores, los libros y las publicaciones de calidad en un espacio que habitualmente tiene su tradicional Mercado de Antigüedades, a modo de permanente Sala de exposiciones. El tipo de libro antiguo que se ofrecerá oscilará entre los 50 y los 500 euros, libros de nivel medio o medio-alto.

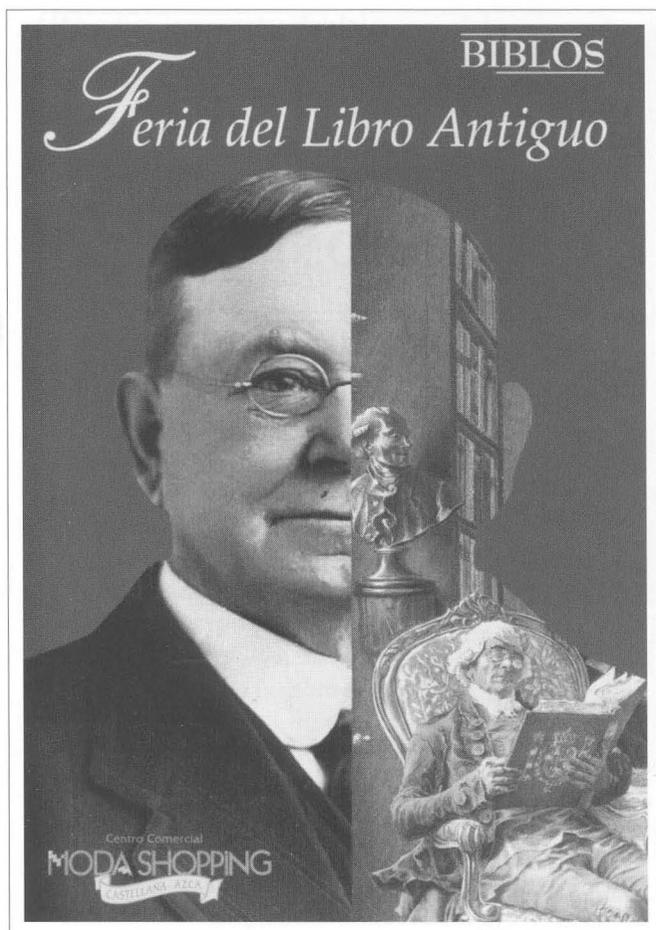
Los organizadores del evento han editado un Boletín de contenido bibliotécnico e informativo, de 8 páginas, que entregarán a los asistentes a la Feria para

facilitar el trabajo de selección de los libros expuestos a la venta. También se procederá a sortear 25 grabados conmemorativos de Biblos, realizados por el maestro Jorge Perellón.

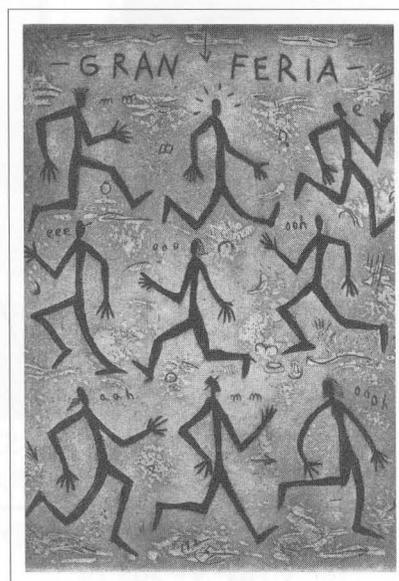
Julián Arteaga es el organizador de BIBLOS, con la colaboración del Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros. Julián Arteaga es lo que hoy podría llamarse un animador cultural, una persona dedicada a la promoción de la Cultura, en sus más diversas facetas. Explica las características de BIBLOS y, luego, sus más inmediatos objetivos: "El Salón del Libro Antiguo es el certamen de mayor categoría y no se trataría de hacer una edición igual al Salón. Con BIBLOS queremos presentar otro concepto, con pretensiones más modestas, pero que pueden interesar igualmente al público (bibliófilos, coleccionistas o lectores), a un público medio. Sería una feria intermedia entre ese Salón del Libro Antiguo y la Feria que, por ejemplo, en Otoño, se instala en el Paseo de Recoletos. Los dos son certámenes importantes y diferenciados. Buscamos un hueco, sin invadir competencias".

*-¿Hay algún criterio previo de selección del material que se ofrecerá a los visitantes?*

-Sí. Hay unos criterios, para garantizar unas calidades. No podemos caer en el todo vale, que se acabaría volviendo en nuestra contra. La selección final la hace el profesional, atendiendo a estos criterios que



miles diariamente, aunque haremos las correcciones para no desvirtuar la realidad. Pero hay que diferenciar al curioso del comprador, sin olvidar que para llegar a hacer compradores hay que estimular la curiosidad y decirles lo que llevamos, para que se interesen



he manifestado. Hay que ofrecer calidad, dentro de los niveles requeridos y deseados. Especifico que el "género" excelente estará expuesto en vitrinas, para establecer diferencias: hay que evitar que determinados libros sean manoseados por simples curiosos.

*-El espacio donde se va a desarrollar BIBLOS tiene unas características propias: es un centro cerrado de ocio y esparcimiento por el que diariamente pasan miles de personas con los más diversos fines. En ese espacio se incorpora una gran oferta de libro viejo o antiguo, sin renunciar a lo que se llama "papel".*

-Hay diferencias entre librerías y papeleros, pero el papelerero está definiéndose como una variedad o especialización del librero anticuario: el papelerero se ocupan de las postales, cómics, acciones, carteles de cine... tienen su público. Hay librerías de viejo que empiezan a tener sus apartados específicos, como la fotografía antigua, que cada día tiene más coleccionistas interesados en esos documentos visuales.

*-¿Cuántas personas visitarán la Feria? ¿Se han hecho cálculos?*

-Está previsto, porque esperamos que varios miles de personas visiten la Feria, especialmente los fines de semana. Hay unas células que controlan el paso, de entrada y salida (se corrigen los porcentajes, porque muchos librerías participantes entrarán y saldrán varias veces a lo largo de los días). Los visitantes serán

por el libro viejo o antiguo, o para que se interese por el grabado y la fotografía antigua. Estamos en un sitio de paso y cerrado. Si llueve, por ejemplo, pasará mucha más gente. Son las ventajas e inconvenientes de los espacios cerrados, protegidos.

*-¿Tiene Madrid capacidad para una nueva Feria librera, que sería la cuarta: segunda anual en espacio cerrado?*

-A priori no puedo decir si la Feria se consolidará. Pero Madrid empezó hace muchos años con una Feria y hoy tiene tres, que se complementan. Es decir, que no se ha restado. Se ha sumado, al despertar el interés de la gente, por acercarle los libros. Mi intuición me dice que la Feria funcionará, porque vamos a conquistar un público al que todavía no se le ha interesado por el libro viejo, o por la postal antigua, o por la fotografía. Madrid es una ciudad en crecimiento y tiene que crecer el libro, tiene que crecer la oferta. Por supuesto que tengo dudas y, en algunos momentos, temores. Pero ahí están las tres Ferias, con listas de espera de librerías que quieren participar. Eso debe decir algo, no.

En breve saldremos de dudas: una segunda feria de libro antiguo en espacio cerrado, BIBLOS, Feria del Libro Antiguo, abierta a un nuevo público al que hay que interesar mostrándole lo que realmente es un libro antiguo.

Esteban Zapata

## Librería Mariano Romo



Libros Antiguos y de Ocasión  
Documentos manuscritos  
*Solicite nuestro catálogo*

Pedidos librería: 91 365 24 53  
*A partir 11h. mañana y 5h. tarde*

C/. CARNERO, 19 • 28005 MADRID

Tel. y Fax: 91 365 24 53

Móvil: 629 20 02 17

E-Mail: [info@librosromo.com](mailto:info@librosromo.com)

<http://www.librosromo.com>



*Venta  
por  
catálogo*

Apartado 624

Teléfono: 972 20 13 14

17080 GIRONA



## LIBRERIA SANCHEZ

FUNDADA EN 1953

**COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS,  
RAROS CURIOSOS Y AGOTADOS**

*Tebeos, postales, cartas*

*Documentos, cédulas*

**Todo tipo de papel antiguo**

**VISITA A DOMICILIO**

**NOS DESPLAZAMOS A TODA ESPAÑA**

**NUEVA DIRECCIÓN**

**Córcega, 485 • 08025 BARCELONA**

**Teléfonos: 93 458 49 80 • 608 491 971 • Fax: 93 458 49 80**

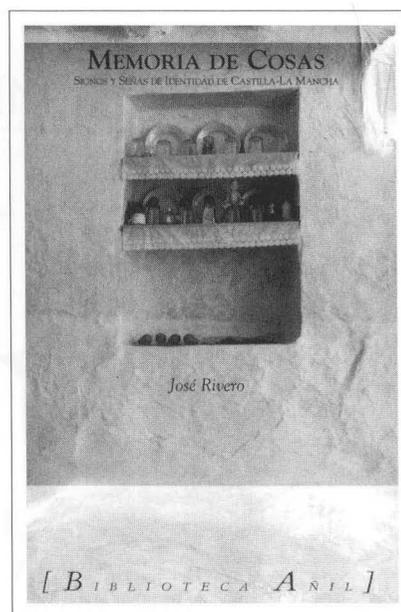
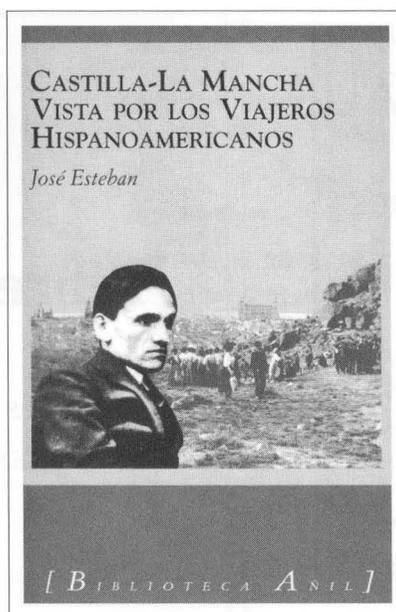
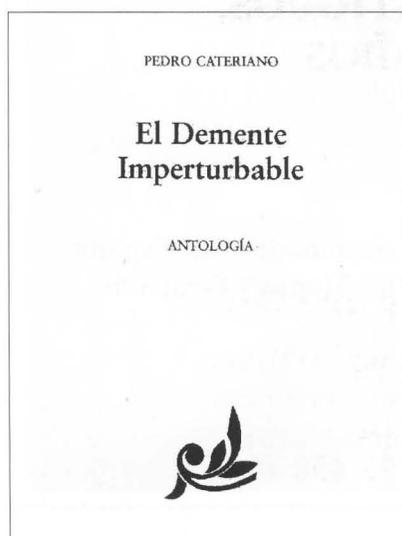
## Poesía imperturbable

**E**L peruano Pedro Cateriano, nacido en Arequipa, ha publicado los poemarios *La siesta del Haragán y otras indiscreciones* (1978), *Más Amigo de Platón* (1979), *Más bien a mi favor* (1986), *Summa Tecnológica* (1990) y *Secretamente Metafísico* (1992). Y ahora vuelve a publicar *El demente imperturbable*, una antología que ya viera la luz en 1982, hace la friolera de veinte años y uno más.

En el magnífico prólogo José Hierro escribe: *"En esta breve antología vemos, gustamos, olemos, oímos, tocamos unas visiones de la vida real, la vida vivida con todos los sentidos, pero también transfigurada por el verbo, por la palabra, mágicamente exacta. Es decir: la palabra fiel a una lógica cuyas normas no conocemos, pero que aceptamos, conscientes de que no se trata de mera palabrería, verborrea, retórica"*.

Y sobre esta Antología concluye José Hierro: *"Los guiños de ojo, las distorsiones de la frase hecha, de la idea –más o menos banal– aceptada, aparecen en estos poemas distorsionadas por la cultura dirigidas "al buen entendedor", ese mejor lector de poesía que comprende antes de comprender, que esto es algo de lo mucho y diverso que es la poesía"*. En suma: un buen autor, un buen libro con un buen prólogo. Para los amantes de la poesía de calidad.

Esteban Zapata



## Para entender La Mancha

**L**A Biblioteca Añil, de Celeste Ediciones, dirigida por Alfonso González Calero, un manchego enamorado de su tierra, está especializada lógicamente en temas de La Mancha. Entre los títulos, muy diversos, los hay que analizan los orígenes de la región o comunidad autónoma; aunque también están los que anuncian temas de profunda raigambre etnológica, antropológica. Es el caso de *Memoria de cosas*, de José Rivero Serrano, arquitecto o escritor, o quizá escritor y arquitecto; y *Castilla – La Mancha vista por los viajeros hispanoamericanos*, de José Esteban, editor, novelista y crítico literario.

En *Castilla-La Mancha vista por los viajeros...* los amantes del género de Viajes se podrán divertir, y mucho, al comprobar que toda una legión de viajeros hispanoamericanos por La Mancha jamás estuvieron en La Mancha: a lo sumo se acercaron hasta Aranjuez. Sus crónicas, en muchos casos, eran vulgares refritos de otras crónicas anteriores, cuando no meras invenciones en la que repetían tópicos y maldades sobre España. Y en ese aspecto tuvo mucho que ver Richard Ford: no amaba tanto a España como se afirma. Es, por tanto, un título muy importante: sirve para revisar delirantes artículos de un conjunto de autores, entre ellos el hilarante *Mundo de las Españas*, de Francisco Luis Bernárdez, que confunde en dos ocasiones la publicación del Quijote de Cervantes, situándola 101 años antes. También hay crónicas excepcionales, buenísimas, como la de Jorge Mañach sobre Tembleque.

*Memoria de las cosas* es un título para los que gustan de la antropología, de la etnografía más profunda. José Rivero recoge útiles y herramientas, medidas (celemín), ropas y vestidos, construcciones típicas rurales, comidas y bebidas... pocas cosas de La Mancha antigua, que día a día se transforma, se le escapan. Así, los curiosos podrán averiguar lo que son los bombos, en la comarca de Tomelloso; o lo que es el dulce de arropo, tan delicioso; o lo que es la cuerva o zurra, que tiene distintos nombres, según los pueblos. Es una obra que aporta gran información y que puede resultar muy útil, por su formato, si uno decide viajar por La Mancha recorriendo los pasos de Don Quijote y Sancho por tan inhóspitas y resacas tierras que tantas aventuras les proporcionaron.

Gabriel Argumánez

Los interesados en las obras llamar a los teléfonos 91-310.05.99 y 902-118.298. También se pueden dirigir al e-mail: celeste@fedecali.es

## LLIBRES DEL MIRALL

BARCELONA

COMPRA-VENTA DE LIBROS



**PRIMERAS EDICIONES**

LITERATURA S. XIX Y XX

ARTE, VIAJES

**CATÁLOGO GRATUITO**

TEL. / FAX: 93 301 60 15

e-mail: [llibresdelmirall@yahoo.es](mailto:llibresdelmirall@yahoo.es)

[www.llibredelmirall.com](http://www.llibredelmirall.com)



## Librería Bonaire

**Andrés Ortega del Alamo**

COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

*Solicite nuestro catálogo*

Nave, 21 - Bonaire, 19 • Teléf.: (96) 352 81 48

Fax: (96) 351 88 67

46003-VALENCIA

## EL SENDERO

COLECCIONISMO

LIBROS • CARTELES

ETIQUETAS • PUBLICIDAD

CROMOS • CINE

RECORTABLES • TOROS • POLÍTICA

COMPRAMOS BARAJAS ANTIGUAS

SUELTAS O COLECCIONES

SOLICITE NUESTRO CATÁLOGO

TEL.: 91 364 23 62

C/ POSTAS Nº 26 - 28012 MADRID

JUNTO PLAZA MAYOR

## Paul Orssich

2 St. Stephen's Terrace

South Lambeth

LONDON SW8 1DH

Tel.: + 44 - 20 7787 0030

Fax: + 44 - 20 7735 9612

E-mail: [paulo@orssich.com](mailto:paulo@orssich.com)

*Visitantes bienvenidos por cita previa*

**Libros antiguos relacionados con España  
y temas hispánicos. Mapas y Grabados.**

SOLICITE MIS CATÁLOGOS

TAMBIEN EN INTERNET:

[www.orssich.com](http://www.orssich.com)

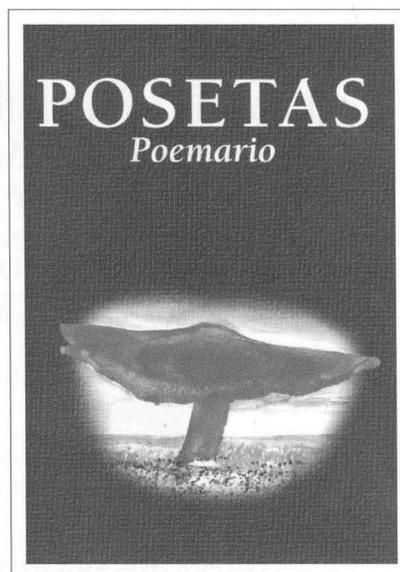
## Una excelente novela

**E**S su segunda novela: ha tenido dificultades de publicación, como suele ocurrir con las buenas novelas, con los buenos autores. ¡Y qué cosas se publican actualmente: mejor olvidarlo! Álvaro Lion-Depetre con *El último barón de Veras* ganó el X Premio Internacional de Novela Luis Berenguer. Es una excelente novela, presentada en Madrid por Jaime de Armiñán, otro excelente novelista metido a cineasta. En ambos casos, el Cine es o parece ser su medio natural.

En la contraportada se lee: "misterio, humor y erotismo se conjugan así en el último barón de Veras, una novela tan divertida como apasionante...". Son los clásicos y obligados tópicos que, en este caso, no aciertan. Álvaro Lion-Depetre, como hiciera en *Los mejores días de la muerte de Pedro Velat*, su primera novela, propone una historia... y juega: los equívocos y sobreentendidos están presentes a lo largo de toda la historia: la Literatura no deja de ser eso: contar historias. El lector, si quiere, entra en el juego; o simple y pasivamente lee: no tiene motivos para esforzarse, aunque se divierta. El juego consistiría, una vez atrapados en la lectura, en determinar lo real de lo ficticio, pese a que se trata de desvelar unos asesinatos, una ficción.

### Esteban Zapata

*El último barón de Veras*. Álvaro Lion-Depetre. X Premio de novela Luis Berenguer. Algaída Editores. Sevilla 2002.



## Dos libros muy diferentes de Matías Solana

**M**ATÍAS Solana Hernández (Arnedo, La Rioja, 1940) es autor de dos libros muy diferentes de reciente publicación: *Palabras para el recuerdo*. *In Memoriam* y *Posetas. Poemario*. Tiene también escrito *Palabras para el recuerdo*, un relato autobiográfico, junto con otros relatos inéditos más sus poesías (prepara una primera Antología).

La trayectoria vital, vitalista, de Matías Solana se inicia en la juventud, cuando realiza toda suerte de trabajos: tareas agrícolas, industria del calzado, tejería, enseñanza... en 1958 se gradúa de maestro nacional y diez años después como ingeniero industrial. Hará también estudios de Biología y de Geografía e Historia. A lo largo de su vida hay un interés muy fuerte por la Cultura. En Teatro participará en el TEU de la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid y en la Compañía de Teatro popular. La Poesía ha formado desde siempre parte de su vida. La Literatura ha cristalizado ya en varios libros. Y mantiene una gran afición por la micología.

*Posetas. poemario* es un libro raro y bello, cargado de poesía: una invitación al sosiego, al disfrute de la naturaleza. La obra tiene un especial interés para los aficionados a los hongos... y a la poesía. Porque el libro es eso precisamente: poesía y hongos, con unas bellísimas ilustraciones de Enrique Ortíz Alonso, Salvador Fernández García, María Dolores Orduña, Iñaki Alonso Álvarez e Inés Solana Roca. Tiene además un formato muy infrecuente: 28 x 15 centímetros. Pieza de coleccionistas.

*Palabras para el recuerdo. In Memoriam* es un libro desgarrado y desgarrador, un recorrido por el siglo XX, desde sus albores hasta después de acabada la sangrienta dictadura; un recorrido sincero y estremecedor, contando los hechos: fueron los que fueron, con sus autores. Matías Solana viene a cerrar su testimonio casi con todas sus certezas: "las ideas no se destruyen ni siquiera con las balas. Se amordazan, se ocultan, se callan pero perviven".

### Hermógenes Ramos

*Palabras para el recuerdo. In Memoriam*. Matías Solana Hernández. Gráficas Isasa. Arnedo, La Rioja, 2001. *Posetas. Poemario*. Unión Fenosa. Madrid, 2001 (DL: M-30754-2001).

## Librería para Bibliófilos LUIS BARDÓN MESA

FUNDADA EN 1947  
ESPECIALISTAS EN  
LIBROS ANTIGUOS SIGLOS XV A XIX  
174 Catálogos publicados



**COMPRAMOS BIBLIOTECAS  
Y TODO LIBRO DE INTERÉS**

Plaza de San Martín, 3  
28013 Madrid  
Tlf: 91-5215514 - Fax: 91-5231714  
Horario: 10,30 - 13,30; 17,00 - 20,00  
info@libreriabardon.com  
Consulte nuestros catálogos en:  
www.libreriabardon.com

## BERROCAL

### LIBROS ANTIGUOS

VISITAS A LA  
LIBRERÍA  
PREVIA CITA

**COMPRAMOS  
GRANDES Y PEQUEÑAS BIBLIOTECAS**  
(Viajamos a cualquier lugar)  
CONFIDENCIALIDAD ABSOLUTA

♦♦♦♦♦  
LIBROS PARA BIBLIÓFILOS Y REGALOS  
♦♦♦♦♦

SERVICIOS DE VALORACIÓN

Cervantes, 22 bajo interior izqda. - 28014 MADRID  
Tlf.: 914 298 423 Fax: 914 201 816  
e-mail: berrocalibros@teleline.es

Buch- & Kunstantiquariat  
 Michael Steinbach

**LIBROS ANTIGUOS**  
*del siglo XVI. al siglo XX.*

También muchos relacionados con España

**COMPRA - VENTA - CONSULTA**



Demollstrasse, 1  
D - 80638 München

Tel.: 49 89 157 16 91  
Fax: 49 89 157 70 96  
E-mail: michael.steinbach@steinbach.de  
Internet://www.steinbach.de

## Librería JIMENEZ

ESPECIALIDAD EN:  
**TODAS LAS MATERIAS  
Y EN PARTICULAR JURÍDICAS**  
Publicamos catálogo trimestral  
Correspondencia en cualquier idioma



HORARIO DE LUNES A VIERNES  
De 10 a 13,30 y de 17 a 20 horas  
**CALLE MAYOR, 66 - 68**  
TEL.: 91 541 63 86 - 28013 MADRID  
FAX: 91 559 32 79  
e-mail: libreriajimenez@nova.es  
www.libreriajimenez.com

## Subastas

### Dos importantes convocatorias en Durán Subastas de Arte

EN LAS subastas números 377 (diciembre, 2002) y 378 (enero, 2003), la firma Durán Subastas de Arte, de Madrid (calle Serrano, 12), ofreció grandes lotes de manuscritos, libros antiguos, documentos, ediciones de bibliofilia...

En la subasta de Navidad del 2002 hay que reseñar: *Bonjour Tristesse*, de Francois Sagan, con grabados originales de Grau Sala. Obra editada en París, en 1954. Se cotizó en 800 euros; *Bichos para matar*, de Ramón Faraldo, editado en Madrid, con grabados de Álvaro Delgado (tirada limitada a 22 ejemplares). Se remató en 1.800 euros; *Grecia, revista decenal de Literatura*, dirigida por Isaac del Vando (números distintos, impresos en Sevilla entre 1919 y 1920. Alcanzó los 800 euros; *Les dimanches de Jean Dezer*, con litografías a color de Grau Sala. Editada en París, en 1942. Subió hasta los 1.400 euros.

*L'Antique explique...* de Bernard Montfaucon, editada en París, entre 1719 y 1724, obra en 15 volúmenes, subió hasta rematarse en 6.500 euros; La *Historia natural*, de Buffon, obra en 21 tomos impresa por la viuda de Ibarra, en Madrid (1791-1805), alcanzó los 3.250 euros; *El Parnaso español, colección de poesías...* nueve volúmenes editados por Ibarra y Sancha (1768-1778), subió hasta los 1.300 euros; el incunable de San Agustín (1493) *Divi Aurelii*, impreso en Venecia, se pagó en 6.000 euros; La *Crónica de los reyes de Castilla*, de López de Ayala, editado en Madrid por Sancha (1779), se remató en 1.000 euros; el *Gobierno Polytico*, de Lope de Deça (Madrid, 1618), subió hasta los 1.300 euros; *De situ Orbis*, de Melae, editado por Plantino en 1582, cubrió los 1.200 euros de salida; el incunable *Stultifera Navis* (La nave de los locos), impreso en Lugduni en 1498, con bellos y raros grabados sobre madera, alcanzó los 2.250 euros; La *Crónica...* de Hernando del Pulgar (Valencia, Monfort, 1780) subió hasta los 1.000 euros; *El Viaje pintoresco por España*, del Barón Taylor (París, 1861), con 156 grabados, se remató finalmente en 6.000 euros; Las *Cantigas de Alfonso X el Sabio* (Madrid, 1889), en dos volúmenes, se cotizaron en 3.500 euros.

En la primera subasta del año sobresalieron: *Canción de Altea*, de Alberti (Roma, 1976). Cubrió la puja inicial de 800 euros; el *Origen de las dignidades seglares de Castilla*, editado en Toledo (1618), se cotizó en 875 euros; el *Ieronymi Osorii*, editado en Bilbao, en 1578, subió hasta los 1.000 euros; la *Relación breve y verdadera de las Fiestas Reales de Toros* (siglo XVII), se remató en 800 euros; una copia de una carta que envió un rey del Japón a la ciudad de Sevilla (1614) se remató en 1.600 euros; la obra *L'Espagne*, de Theodore Simons, con 335 grabados de Alexandre Wagner (París, 1881), se cotizó en 700 euros; una edición de la *Biblia*, en cuatro tomos, ilustrada por Doré (Barcelona, 1871), subió hasta los 750 euros; *Los Viajes por la India*, de William Hodges, durante 1780-83, editados en Londres en 1794, cubrieron la puja inicial de 1.200 euros; la obra *Las mujeres españolas...* en tres tomos, con multitud de cromolitografías (Madrid, 1872-76), subió hasta los 1.600 euros.

### Carteles e época (publicidad y Cine) en Soler y Llach (Barcelona)

LOS carteles interesan mucho, y mucho más si son de Cine. La subasta celebrada el 30 de enero en Soler y Llach, de Barcelona, fue un ejemplo del enorme interés que generan los carteles de época: los precios... de cine. Algunos ejemplos de lo que se movió en tan concurrida subasta que atrajo a compradores y corredores de Nueva York (USA) o París (Francia), a coleccionistas de España y de otros países; y al propio Estado, que se hizo con una importante colección de carteles de la Guerra Civil española.

El cartel de la Exposición de Bellas Artes de Bilbao (1904) subió hasta los 3.000 euros; el de Chicago World's Fair, de 1933, alcanzó los 1.700 euros; el de las fiestas de Zaragoza, de 1929, cubrió la puja de 1.000 euros; y el de las fiestas de Tarragona, de 1934. Otro de San Sebastián, de 1920, litografía entelada, se cotizó en 1.500 euros. El de la línea de transportes marítimos Red Star, de 1900, subió hasta los 1.400 euros.

El cartel del chocolate Menier, de 1898, preciosa litografía, alcanzó los 3.000 euros; y otro que anuncia Fonotipia Dischi Artistici, de 1900, litografía entelada, subió hasta los 6.000 euros. Una carpeta con 40 láminas litográficas, de 1899, realizadas por A. Mucha, se remató en 4.750 euros. Una litografía de Quatre Gats, de 1898, cubrió los 2.500 euros de salida; otra del mismo grupo y del mismo año, Sombras, realizada por Casas y Utrillo, se cotizó en 7.500 euros; Las Fleurs de mousse, de 1898, litografía de Melincowitch, se remató en 2.500 euros. Un cartel de frenos Chevrolet, litografía de 1930, alcanzó los 1.600 euros; y otro con el famoso hombre Michelin, también de 1930, se cotizó en 1.200 euros.

Los carteles de la guerra civil española fueron objetivos preferentes del Estado, que se hizo con muy buenos lotes. Los precios medios oscilaron entre los 1.000 y los 1.500 euros.

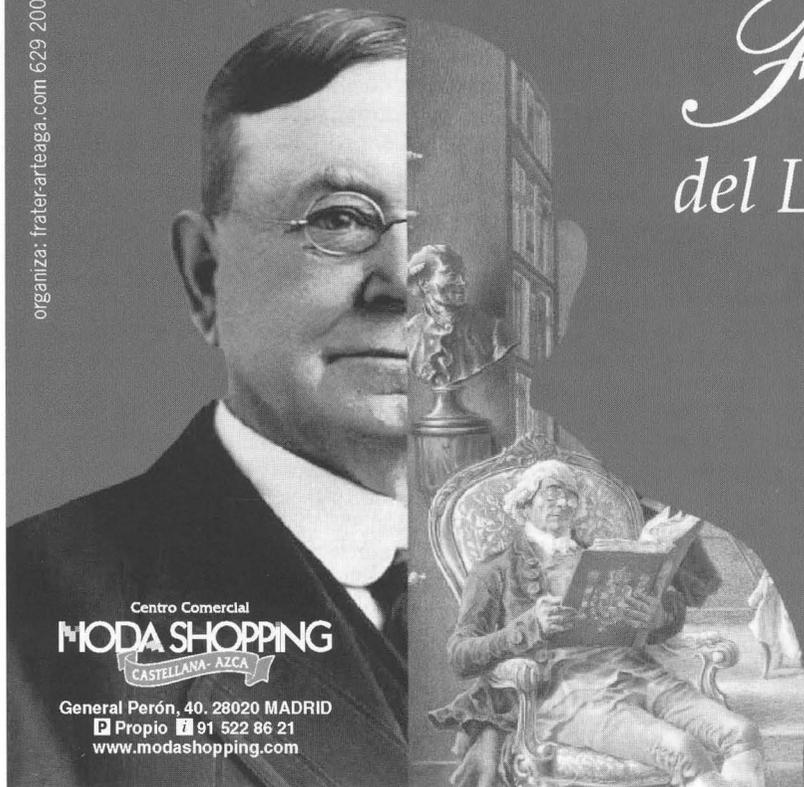
Los carteles de cine son una auténtica pasión: *El ángel azul* (sueco), de 1930, alcanzó los 1.200 euros; y *La reina Cristina de Suecia*, de 1933, subió hasta los 3.050 euros. El de *María Estuardo*, de 1936 cubrió la puja de 2.500 euros. *Desayuno con diamantes*, de 1961, realizado por MCP, se pagó en 3.000 euros; y *Con faldas y a lo loco*, cartel italiano de 1959, se cotizó en 1.950 euros. El cartel *Contra el imperio del crimen, G-Men*, de 1935, litografía entelada, realizado por Marti Mari, subió hasta los 6.850 euros. El de *Sherlock Holmes contra Moriarty*, de 1932, realizado por SOLIGO, subió hasta los 3.200 euros.

El cartel de *Casablanca*, de 1942, realizado por MCP, se cotizó en 8.500 euros; y *A través de la noche*, cartel italiano de 1942, de Bogart, alcanzó los 2.500 euros. El francés de *La reina de África*, de 1951, se remató en 3.750 euros. El de los *39 escalones*, de Hitchcock, de 1935, realizado por Santaballa, subió hasta los 3.500 euros. Y un poco después, *un programa de mano de la película King Kong*, de 1933, cubría la puja de 1.500 euros. El cartel belga de *La hija de Drácula*, de 1936, se cotizó en 5.500 euros; y el cartel francés de *Le Cauchemar de Drácula*, de 1958, cubrió los 2.500 euros de salida. El cartel italiano de *Desde aquel beso*, de 1941, subió hasta los 5.500 euros; y el de *Bailando nace el amor*, de 1942, en 4.500 euros. El de *El bueno, el feo y el malo* subió hasta los 3.250 euros... El de mayor cotización fue el de *El acorazado Potemkin*, mítica película del ruso Eisenstein, litografía realizada por Rodchenko, de 1925. Se cotizó en 15.000 euros.

Hermógenes Ramos

# Feria del Libro Antiguo

27, 28, 29, 30  
Marzo 2003



Centro Comercial  
**MODA SHOPPING**  
CASTELLANA - AZCA

General Perón, 40. 28020 MADRID  
Propio 91 522 86 21  
www.modashopping.com

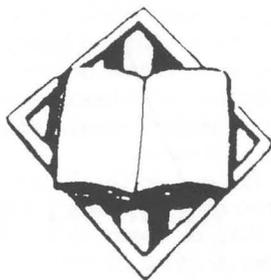


GREMIO  
MADRILEÑO  
DE COMERCIANTES  
DE LIBROS USADOS

Horario Feria:  
Laborables: 10-21 h. Domingo: 11-20 h.

## XXVI Feria del Libro Antiguo y de Ocasión del 1 al 23 de marzo

GRAN VÍA MARQUÉS DEL TURIA



DIPUTACIÓ DE  
VALENCIA



ORGANIZA:

Gremio de Libreros de Lance de la Comunidad Valenciana

PATROCINAN:

Generalitat Valenciana, Ajuntament de València  
y Diputació de València

## XXVI Fira del Llibre Antic y D'Ocasió

## Las ediciones imperdonables del Árbol de Poe

**L**ETRA a letra, palabra a palabra, línea a línea, página a página, el poeta Francisco Cumpián desde la Málaga mediterránea que ya conociera a los también poetas e impresores de la saga de los Altolaguirre, va componiendo con ayuda de su vieja Minerva esos libros distintos que tanto nos gustan. Libros realizados en tipografía siguiendo el antiguo arte de Gutenberg, sobre papel verjurado, en color, a veces verde o arena o amarillo... en ediciones cortísimas, de no más de 200 ejemplares, páginas en las que se puede palpar el relieve que han dejado el impacto de las letras, páginas con un amplio y elegante margen inferior, libros en rústica sí pero con un cuidado diseño en las portadas y sobre cartulinas y cartones reciclados; libros que se abren –colección El Abanico–, libros que son colecciones de poemas guardados en carpetas

con collage en las tapas, cuadernillos de poesía... En fin la tarea, el trabajo, el amor y la ilusión de quien quiere hacer las cosas de otro modo, con algo de alma humana, aunque para ello haya de ir rebuscando entre los almacenes polvorientos de los impresores de Europa y Estados Unidos para encontrar unas “*bodóns*” nuevas con las que seguir el trabajo aparcado durante algún tiempo por falta de las matrices, de las letras fundidas que se han ido desgastando con el uso y ya son “*rara avis*” en este mundo virtual y tan poco tangible. Los precios, de risa. A partir de 4 euros.

C. Vizcaíno

### Algunas obras del Árbol de Poe

Maillard, Chantal. *Benarés*. 2001. Cuarto. Rústica. Impreso a dos tintas con dibujos de A. L. Calvo Capa, sobre papel verjurado crema. 30 euros.

González, David. *Con los pies en el suelo*. 2001. Cuarto. Rústica. Impreso a dos tintas. 6 euros.

Aguado, Jesús. *El naufrago rescatado*. 2001. Cuarto. Rústica. Impreso a dos tintas. 6 euros.

Muñoz Quintana, Antonio. *La señora Van Koningemburg y los perros licenciados*. 1998. Ilustraciones de A. L. Calvo. Papel verjurado, verde tierra. Cuarto. Rústica. 9 euros.

Doyle González, Samuel. *Poemas*. 1992. Cuarto. Rústica. 6 euros.

Mori, Moisés. *Contra la soledad*. 2002. Octavo. Poema impreso en forma de acordeón. Encuadernado en rústica. 4 euros.

Gutiérrez, Menchu. *El camafeo y la carta*. 2001. Octavo. Poema impreso en forma de acordeón. Encuadernado en rústica. 4 euros.

Castillejo, José Luis del. *Casa en sueños*. Carpeta realizada con dibujos y collage por Miguel Zapata, conteniendo los poemas. Cuarto. Rústica. 4 euros.

Ortega Hernández-Agero, María Antonia. *Historias de amor y saxo*. Carpeta realizada con dibujos de Marta Coll, conteniendo poemas sueltos. Cuarto. Rústica. 4 euros.

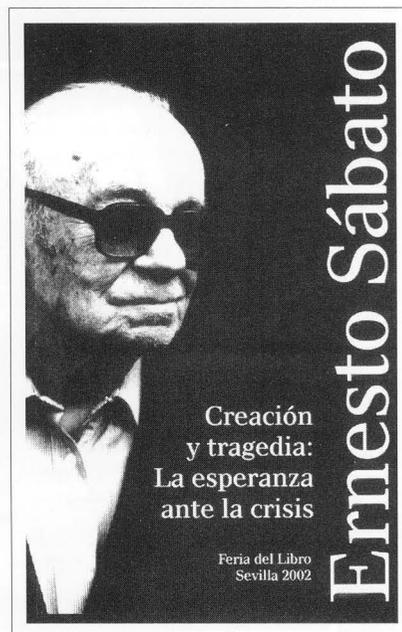
## Una lección magistral

**F**UE la suerte. Era una tarde calurosa. Feria del Libro. Una banda con ecos del Missisipi musicaba el aire. Gentío. Un anuncio. *Creación y tragedia: La esperanza ante la crisis*. Un lugar, un día y una hora. Faltaban pocos minutos. Un nombre: Ernesto Sábato. Una pregunta: ¿el mismo Ernesto Sábato de El túnel? No podía ser. Era. Fue. La sala abarrotada. Esperamos. Entre aplausos entró el maestro sin poder contener las lágrimas. Lo que siguió fue una conferencia emocionada. Una huella profunda grabada en el ánimo de los oyentes. Palabras mágicas de arte y de vida, de literatura y de ética, de filosofía, “*el amargo presente al que nos enfrentamos, exige que nuestras palabras, nuestros gestos, nuestras obras se consagren, como verdadero cumplimiento de nuestra vocación, a expresar la angustia, el peligro, la incertidumbre, pero también la esperanza y el coraje de una humanidad que se resiste a desaparecer*”.

Palabras auténticas del gran maestro, pronunciadas una tarde de primavera. Palabras al aire. Hasta ayer. Hasta hoy, que podemos deleitarnos con el libro. El libro creado para eso, para perpetuar lo intangible, para volver a vivir lo vivido: “*Poeta es aquel que reve-*

*la la Vida, en verdad y belleza*”. Ahora tenemos editada esa conferencia en un bonito papel crema con una clara tipografía sepia, prologada por la profesora Trinidad Barrera, que no estuvo; y por Fernando Iwasaki, que sí estuvo. Una gran lección de humanidad vivida por el arte: “*El arte es un don sagrado que repara el alma, porque permite unir nuestro dolor al dolor de los otros, adelantándonos, así, a cumplir la utopía a que fuimos destinados*”. Entrecortado por la emoción, difícil la lectura por la ya fatigada vista, cada frase regalada durante todo este tiempo nos revela un corazón incorruptible, fiel a sí mismo: “*Los escritores, más que una función pedagógica, tienen un deber ético con las sociedades. Su palabra debe semejar a esas zanjas destinadas a hacer correr las aguas cenagosas, realizando, así, una tarea de saneamiento de la demagogia*”.

Ahora que estamos inmersos en un mundo de mentiras, prostituido por el dinero y las falsas apariencias, el falso talento y la amoralidad más extrema, en un mundo que nos deja algunas migajas de libertad sería un buen ejercicio zambullirse en el pensamiento de este autor singular por su grandeza humana y artística, por su búsqueda sin desaliento de la ver-



dad de la vida, honesto hasta el extremo, que nos abre sus brazos y nos deja este testimonio casi irrepetible: “*Todo creador debe cuidar de ella (la conciencia) y afrecerla a los hombres como su más alta y noble vocación*”.

C. Vizcaíno

Ernesto Sábato. *Creación y tragedia: La esperanza ante la crisis*. (conferencia pronunciada el 27 de abril del 2002 en la Fundación El Monte). Sevilla, Fundación José Manuel Lara, 2002. 5 euros.



## FERNANDO DURÁN

SUBASTAS DE ARTE, LIBROS Y MANUSCRITOS

Prestigio y experiencia en la valoración de:

*Libros antiguos. Incunables y góticos.  
Primeras ediciones de autores contemporáneos.  
Autógrafos y manuscritos.  
Bibliotecas temáticas y generales.  
Archivos y epistolarios.  
Cartografía y grabados.  
Carteles y revistas.*

Tasación y expertización de bibliotecas



**Admisión de libros  
para próxima subasta**

*SOLICITE NUESTROS CATÁLOGOS*

**FERNANDO DURÁN**  
Lagasca, 7 - 1.º Izq. - 28001 MADRID  
Tel.: 91 577 85 42 - Fax: 91 431 21 10



**GUILLERMO BLAZQUEZ**  
LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

**Carrera de San Jerónimo, 44 - 1º B**  
Teléfono: 91 429 36 38 • Fax: 91 429 50 16  
28014 MADRID

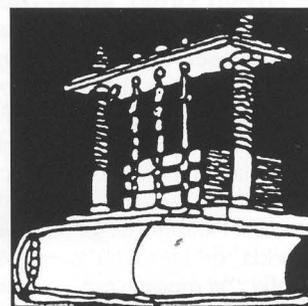
LIBROS ANTIGUOS - VIAJES - AMERICA -  
TEMAS LOCALES - GRABADOS  
LIBROS ILUSTRADOS



e-mail: [blazquezlibros@wanadoo.es](mailto:blazquezlibros@wanadoo.es)  
<http://www.libreniablazquez.com>

**COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS**

## *CAMACHO S.L.*



**ENCUADERNACIÓN**  
**ARTESANAL Y ARTÍSTICA**  
*RESTAURACIÓN*  
*DE LIBROS, DOCUMENTOS,*  
*GRABADOS*  
*Y ENCUADERNACIONES*

**C/ Juan de Dios, 4 - 1º Izq. • 28015 MADRID**  
Nuevos Tels: 91 559 94 48 y 629 154 006

**E**S UN enamorado de España, con un espíritu viajero que le hace ir a los más alejados sitios del planeta: siempre con su carga de libros viejos en alemán, inglés, español... Michael Steinbach participa todos los años en las ferias libreras más importantes: las de California, que se celebran alternativamente en Los Ángeles y San Francisco; las alemanas de Stuttgart y Colonia; las españolas, de Madrid y Barcelona... y se llega hasta Tokio, en Japón. Para Michael no hay distancias, o las distancias no son ningún obstáculo, Michael Steinbach, austríaco afincado en Munich, ha cumplido la friolera de treinta años como librero independiente.

–Treinta años ya como librero...

–Como librero más años. Treinta años como librero independiente, con mi propio negocio. Estoy ya en la tercera generación de librerías. Mi abuela montó una librería en Viena (Austria), en los años 30, con libros nuevos. Después mi padre, en los Años 50, empezó con los libros antiguos. Yo crecí con los libros. De niño ya tenía que llevar libros: se puede decir que los llevaba en la sangre. Con negocio propio empecé en 1972, en octubre del 72. Hace ya treinta años y un poquito más.

–Una parte de su fondo es de libro español...

–Mi abuela, en los años 60, cuando se retiró, se compró una casa en Tenerife. Y cuando tenía vacaciones en la escuela, me iba a Tenerife. Allí me enamoré de España, aprendí un poco de español, aunque rudimentario –su español es muy bueno–, en fin, ahí nació mi amor a España. Tengo muchos amigos españoles, con los que mantengo contactos. Cuando me independicé como librero, dediqué una parte de los fondos a los libros españoles. He participado y participo en Ferias y Salones y me va bastante bien.

–¿Hay muchos clientes en Munich interesados por el libro español?

–Hay algunos, sí. Coleccionan Quijotes, en todos los idiomas; Viajes por España... pero tengo más clientes en España. ¿Mi colección? Quijotes y un gran número de mapas de España. Pero los pude vender muy bien en una ocasión... Los libros, de vez en cuando tenemos que vender algo, no (se ríe abiertamente).



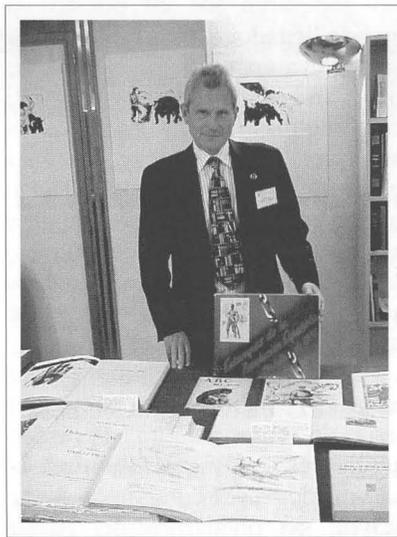
## Michael Steinbach, 30 años de librero de viejo o anticuario

–¿Ha leído el Quijote?

–No en su totalidad. Hay partes muy divertidas... la batalla contra los molinos (se vuelve a reír). Sí, conozco La Mancha aunque no en su totalidad. Es muy grande. Estuve allá hacia 1980 o finales de los 70. Es una tierra que tiene su encanto. Me gustaban mucho los campos de girasoles. Tengo recuerdos de una cosa preciosa.

–Su experiencia en el Salón del Libro Antiguo...

–Siempre me reciben muy bien. Es un certamen muy animado. La gente viene y si tienes el libro adecuado, vendes bien.



–¿La comida española?

–Me gusta mucho, me encanta. Hay mucha diferencia con la austríaca. Si estuviera en España un mes, engordaría diez kilos (se ríe). A mediodía estás dos horas en el restaurante, con entremeses, primer plato, segundo plato, postres, bebidas... Por la noche, lo mismo. Todo muy delicioso: lo disfruto. Hay muy buena calidad de vida en España. Allí, en Alemania hay gran calidad de vida, pero es distinto. Es otra mentalidad, muy diferente. Cambia mucho. Pese a todo, vienen a España de vacaciones: Canarias y Baleares son los sitios que más gustan, junto con las costas del Mediterráneo. Allí en invierno hace un frío...

Hoy día con Internet es todo tan transparente, que los precios, más o menos, están igualados en todos los sitios. Un librero que en España tenga un libro en alemán, lo veo en Internet y determino el precio, que puede estar 6 euros más barato, pero poco más. Estamos todos muy igualados.

–¿Se vas a venir a España cuando se jubile?

–En Requena, en la provincia de Valencia, quieren hacer un pueblo de librerías. Es para pensárselo. Puede ser muy interesante para todos: para el pueblo y para los librerías.

Esteban Zapata  
Fotos: Pablo T. Guerrero

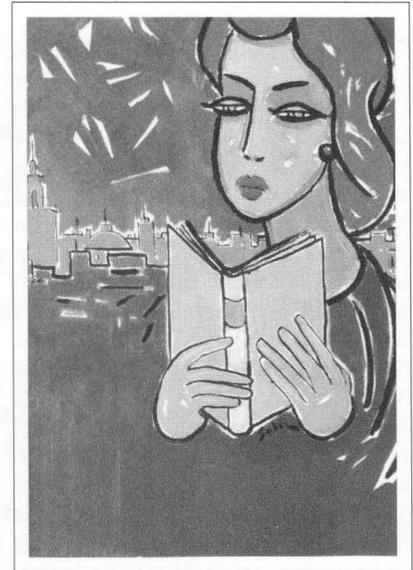
# XXVI Feria del Libro Antiguo y Ocasión de Valencia

ENTRE el 28 de febrero y el 23 de marzo, ambos incluidos, se celebra en Valencia, en la Gran Vía del Marqués del Turia la vigésimo sexta edición de la Feria del Libro Antiguo y Ocasión de Valencia que, en la presente convocatoria, reúne a 42 libreros expositores de toda España: Valencia, Alicante y Castellón, Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Granada... Se calcula que la oferta librera supera ampliamente el medio millón de ejemplares, en la primera gran cita librera del año, por razones climatológicas: Valencia, a finales de febrero disfruta de un tiempo primaveral envidiable: muy buenas temperaturas... y playas.

Las razones para visitar la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión de Valencia son muchas: los libros,

grandes protagonistas desde el siglo XV a nuestros días, con las limitaciones dinerarias que dependen de la antigüedad e importancia (no siempre van unidas); el buen clima de Valencia y sus playas, especialmente para los madrileños: han hecho de Valencia su destino natural, con las correspondientes ventajas para unos y otros; la cultura de una región o comunidad autónoma, que todavía no ha explotado adecuadamente lo mucho que puede ofrecer, que Valencia figura entre las primeras (o la primera, según autores) que tuvo Imprenta...

Para los coleccionistas de carteles, este año una composición de Rafael Solaz, un importante artista con su particular visión del libro en la Feria. Para los amantes del libro, en sus distintas variedades



(lectores, coleccionistas o bibliófilos), toda suerte de ejemplares desde el siglo XV (cuidado con los bolsillos, aunque hay de todo, a cualquier precio), sin olvidarnos de los cómics, fotos antiguas, carteles... Para los que además quieren playas y arroces... sin palabras: libros, playas y arroces. Y desde el último día de febrero. Luego ya vendrán las Fallas y san José, la Semana Santa... y las vacaciones de verano.

EN LA ciudad de Burgos, en el Monasterio gótico de San Juan, organizado por la Asociación Provincial de Libreros, se celebrará entre el jueves 13 y el domingo 16 de marzo, el primer Salón del Libro Antiguo de Burgos. El certamen se suma a otros que afortunadamente proliferan por distintas ciudades de España, que tienen como modelo la Feria que se celebra en Granada.

Entre los objetivos del Salón del Libro Antiguo de Burgos, ciudad cargada de historia, con su impresionante catedral, está el acercar el libro antiguo a los burgaleses y a los muchos turistas que se acercan a visitar tan impresionante ciudad (fue una de las sedes de Las Edades del Hombre).

El Monasterio de San Juan es un edificio religioso de los siglos XV y XVI que conserva el claustro, la Sala Capitular y las ruinas de la iglesia. Desde 1986 alberga también el Museo Marceliano Santamaría. En el

## Primer Salón del Libro Antiguo de Burgos

edificio, el Ayuntamiento desarrolla una fuerte actividad cultural: exposiciones, conferencias, congresos, conciertos...

Los libreros participantes, que no superarán los 20 puestos o stands llegados de toda la península, llevarán todo un surtido de libro antiguo, desde el siglo XV, con algunas piezas manuscritas anteriores (muy pocas, por su escasez) hasta piezas del XIX. Y mostrarán que hay libros antiguos asequibles a muchas economías: los precios medios de los libros antiguos están al alcance de muchos lectores y coleccionistas.

La ciudad de Burgos ofrece muchas posibilidades para una feria de libro antiguo. El casco antiguo es un conjunto monumental, desde la catedral a la Plaza Mayor, sin olvidarnos del Paseo

del Espolón. Y a no mucha distancia de la ciudad (especialmente para los que viven en grandes ciudades), está el Monasterio de Las Huelgas Reales, de gran importancia histórica. Es decir, que el Salón tiene sus complementarios culturales... y su recia gastronomía castellana. Una ocasión, en los inicios de la primavera para hacer turismo cultural a través de los libros, especialmente viejos y antiguos (no se olvide que Burgos está en el Camino de Santiago).

El Primer Salón del Libro Antiguo de Burgos es un punto de salida que debe llevar a un certamen anual de calidad y prestigio, de medidas acordes a la ciudad. Luis Ceballos, junto con otros buenos profesionales de la librería anticuaria, van a demostrar que Burgos merece una feria de libro antiguo.

# TRES COLUMNAS pAtrIcIA mOntErO

Cotilleos literarios - esparrames - exposiciones de interés - libros de bibliofilia - mandangas - venenos - vanidades - extrabogavancias - tontadas - horroris causa - ...eh...

Vamos a iniciar la sección con una triple felicitación: a **Álvaro Pombo**, por su elección a la Academia; a **Arturo Pérez Reverte**, amigo de Noticias, también elegido académico; y a **Andrés Trapiello**, que ha obtenido, el premio Nadal (no estaría demás en la Academia, eh). Los tres han pasado por Noticias Bibliográficas, con buenas declaraciones en grandes entrevistas. Está claro, muy claro que Noticias Bibliográficas no es ya sólo un referente bibliográfico: es también referente cultural... y ético. Y si les molesta a esos que tanto nos odian, qué le vamos a hacer...

Recomendamos un buen libro, sin recibir nada a cambio de la editorial, que conste: *Burro de noria* (Ed. Martínez Roca, colección Libros singulares), de **Pedro Beltrán**. Don Fernando Fernán Gómez ha definido a nuestro poeta Beltrán como "un bohemio equivocado, que vive de la bohemia cuando la bohemia ya no existe". Un gran libro de un autor poco conocido por los lectores, que tiene mucho que ofrecer (ver entrevista en páginas 5, 6 y 7).

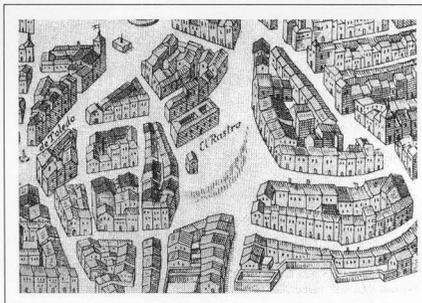
Silvia Abascal, Elena Anaya, Eloy Arenas, Imanol Arias, Eloy Azorín, Juan Diego Botto, Emma Cohen, Gabino Diego, Juan Diego, Ana Duato, Juan Echanove, Fernando Fernán Gómez, Agustín González, Eusebio Lázaro, Miguel Rellán, José Sacristán, Tina Sainz, Aitana Sánchez-Gijón, José Sancho e Irene Visedo ponen la voz y el corazón a los poemas de

## Burro de noria



Pedro Beltrán

Prólogo de Fernando Fernán Gómez

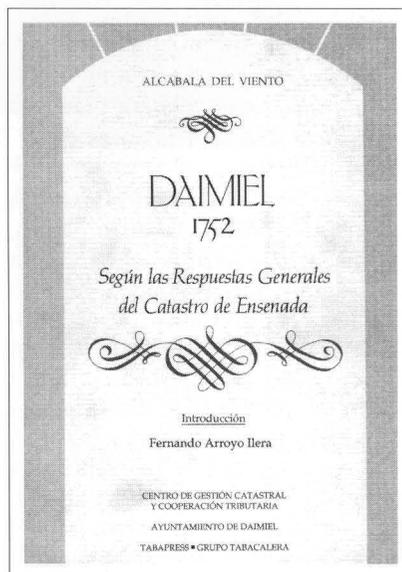


Y con un buen libro, una magna exposición: "Madrid, tres siglos de una capital", en el centro Cultural de la Villa de Madrid. El excelente catálogo -¡Cómo se nota que los de Caja Madrid tienen pelus y se anuncian con los de siempre!- como todos los catálogos que hoy día se hacen, sería una pieza excepcional si no hubieran incluido los mini-artículos de compromiso del alcalde, presidente del patronato de la Fundación... hay que acabar con ese vicio de relacionar a los figurones. Los madrileños no dejen de ver la exposición y adquirir el catálogo.

Otra felicitación, para que los irreductibles de siempre, esos que no nos quitan ojo, no digan que... Felicitamos a la escritora y poeta uruguaya **Cristina Peri Rossi**, que se ha hecho con el premio Internacional de Poesía Rafael Alberti, con la obra *Estado de exilio*. En la obra, Cristina establece un paralelismo entre su vida y la de Alberti, cuando su exilio en Uruguay, en Punta del Este.

El Ayuntamiento de Madrid ha decidido que el **ratoncito Pérez**, que vivía en una caja de galletas, tenga su propia placa recordatoria en la capital. Así, en la calle del Arenal, número 8, muy próximo a la Puerta del Sol, un pequeño texto recuerda que este personaje fue creado por el jesuita **Luis Coloma**. El cuento del padre Coloma, publicado en 1911, fue escrito para el rey niño Alfonso XIII. Una buena iniciativa del señor corregidor.

Recomendamos un librito, que luego dicen que nos dedicamos a la política y no a la bibliografía: *El hombre duplicado*, de **José Saramago** (premio Nobel y no pintora. Recuerden: Sara Mago) ¿Qué? ¿También es rojo? ¿Y portugués? ¿Molesta al Vaticano? ¡Pues sí que estamos bien! ¿Y qué hacemos? ¿A quién les recomiendo yo? Esto se está poniendo muy difícil. A ver si la derecha nos obsequia con algún buen escritor al que poder recomendar.



Hubo en Madrid una excelente exposición, **El catastro de Ensenada**. Y un buen catálogo: *El catastro de Ensenada. Magna averiguación fiscal para alivio de vasallos y mejor conocimiento de los Reinos*. En el catálogo, excelentes artículos, excepción de el de Domínguez Ortiz. Pero con este historiador (siento su fallecimiento, cuando este breve ya estaba escrito), el de los dos bandos, ya se sabe: sería pedir peras al peral: demasiado para su intelecto. Ah, y gracias al catálogo el conocimiento de una excelente colección: la **Alcábal del Viento**: la historia de los pueblos de España a mediados del XVIII (libreros de viejo, atentos a la colección muy reclamada). Lástima que lleve unos pocos años sin ofrecer títulos, cuando ya están próximos a los ochenta. Que Hacienda, a través del catastro, se anime. La Colección se lo merece.

## Fotografía antigua



## Alfonso: 50 años de Historia de España

**L**A firma ALFONSO apareció por primera vez en la prensa, en 1904, cuando el periodista Julio Burell llamó a Alfonso Sánchez García (Ciudad Real, 1880-Madrid, 1953) para dirigir la sección de fotografía de *El Gráfico*. Desde entonces, la celebridad de aquel fotógrafo casi adolescente no hizo más que crecer, tras sus reportajes de la revolución portuguesa (1909), las campañas de Marruecos (1909-1921), la ejecución del tristemente célebre capitán Sánchez (1913), la Huelga General (1917), el vuelo del *Plus Ultra* (1926), las sublevaciones de Jaca y Cuatro Vientos (1930), o la jubilosa proclamación de la República (1931).

Cuando en 1923, el general Primo de Rivera dejó en suspenso la Constitución, todas las publicaciones gráficas se disputaban su trabajo, pese a su conocida vinculación con *La Libertad*, *El Sol*, diarios republicanos y democráticos de la época. Nadie le discutía entonces un lugar de privilegio en la jerarquía laboral del periodismo gráfico madrileño, gracias a su talento para el reportaje, a su instinto y a su sorprendente ubicuidad y afición por su oficio. Su prestigio como reportero no empañó nunca su popularidad como retratista: convirtió su estudio de la

calle de Fuencarral en rebotica, punto de cita de periodistas, escritores, políticos, toreros y gentes de la farándula. De entonces son algunos de sus mejores y más olvidados retratos, como los del maestro Federico Chueca, un juvenil Valle-Inclán, José Nakens, *La Fornarina*, Cansinos-Asséns, Felipe Trigo o el general Burguete.

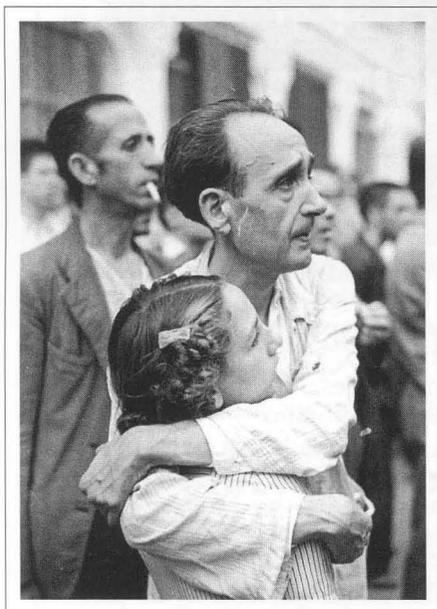
*Alfonso* fue, ante todo, un fotógrafo de prensa; un testigo privilegiado y atento que supo captar como nadie el pulso de la calle y los momentos más decisivos de medio siglo de la vida pública española. Su monumental archivo cobra hoy una singular importancia, no sólo como la obra de un fotógrafo extraordinario, sino como el reflejo de una época irrepetible del periodismo gráfico español, y espejo fidedigno y luminoso de la historia política y social española, desde el país deprimido del noventaiocho, hasta las sucesivas campañas de Marruecos, la dictadura primorriverista, la *dictablanda* de Berenguer, la trémula esperanza republicana, la guerra civil, y los días inclementes de la primera posguerra.

No sólo nos dejó el milagro de sus fotografías, sino que creó una prestigiosa saga de reporteros integrada por sus hijos, Alfonso, Luis y

Pepe Sánchez Portela, sus más leales asistentes. Ellos se encargaron de dar continuidad a su nombre, cuyo crédito logró vencer los estragos del silencio impuesto por las plurales censuras de la dictadura.

El libro incluye 350 fotografías, de las que cerca de 300 son absolutamente nuevas, y sólo eran conocidas por los lectores de las publicaciones. Entre ellas, algunas extraordinarias, como la del discurso de la Corona de Alfonso XIII (1916), la capilla ardiente de *Joselito* (1920), la repatriación de los prisioneros españoles hechos por Abd-el-Krim (1923), el discurso de Manuel Azaña durante el acto de creación de Acción Republicana (1925), el Consejo de Guerra del capitán Sediles y los sublevados de Jaca (1930), o la estampa tristísima de Julián Zugazagoitia y Largo Caballero tras las rejas de la Cárcel Modelo (1934). Otras no se habían publicado nunca, permanecían guardadas en el rincón más oculto del archivo, como las estremeedoras imágenes del Consejo de Guerra y fusilamiento del general Fanjul (1936), o las tomadas en el interior de la cárcel de Porlier (1939). Estas fotografías son las que cierran el libro, al considerar el autor que las realizadas en la posguerra por *Alfonso* y sus hijos, distan

En página anterior: “*Tiempo de cocido en plena calle*” (1933) y “*José Calvo Sotelo en el depósito de cadáveres, tras su asesinato*” (13 de julio de 1936). Bajo estas líneas: “*Preso en la cárcel de Porlier*”, Madrid, década de los 40. Siglo XX, “*Mitín callejero de Pablo Iglesias*” (1915) y “*Juicio sumarísimo tras la sublevación campesina de Villa de Don Fadrique, Toledo, el 5 de julio de 1932*”.



mucho de la calidad y el interés de las que tomó en sus años de reportero, antes de la afrentosa inhabilitación profesional a la que le condenó el franquismo.

Para realizar esta obra, López Mondéjar ha consultado detenidamente miles de negativos y documentos originales absolutamente desconocidos hasta hoy, que se guardan en el *Fondo Alfonso* del Archivo General de la Administración; cientos de copias de época de los archivos de los medios en que colaboró

Alfonso en sus años de reportero, especialmente el de las revistas de *Prensa Gráfica*, incautado por el Estado en 1939; diversas colecciones públicas y privadas, así como el importantísimo legado de documentos y fotografías originales conservados por los descendientes del fotógrafo. El resultado es un libro lleno de nuevos y reveladores datos, ameno, riguroso y analítico, en el que se construye definitivamente la biografía personal y profesional de *Alfonso*, y nos muestra la realidad

política, social y cultural del Madrid y la España de su tiempo.

Publio López Mondéjar es fotohistoriador, de larga trayectoria profesional. Su libro, *Retratos de la Vida* (1980) fue el primero en su género, editado en España. Desde entonces ha publicado una docena de obras, entre las que hay que mencionar, *Crónica de la Luz. Fotografía en Castilla – La Mancha* (1984), *Historia de la fotografía en España* (1997) *Madrid, laberinto de memorias* (1999), *Luis Escobar, fotógrafo de un pueblo* (2001) o los tres volúmenes de su monumental tetralogía *Las Fuentes de la Memoria*, de la que ya han aparecido los tres primeros volúmenes: *Fotografía y Sociedad en la España del siglo XIX* (1989), *Fotografía y Sociedad en España, 1900-1939* (1992) y *Fotografía y Sociedad en la España de Franco* (1996). Los tres han sido traducidos ya a diversos idiomas. En 1984 se había acercado ya a la fotografía de *Alfonso*, en el libro, *Memoria de Madrid. Fotografías de Alfonso*.

Lucía L. Salvá

“*Alfonso. Cincuenta años de Historia de España*”. Publio López Mondéjar. Lunwerg Editores. Barcelona, diciembre 2002. La exposición en Madrid, en el Círculo de Bellas Artes, ha sido visitada por miles y miles de personas. Se llevará a otras ciudades.

## 27.- Noticias que hieren

**E**L periodista de verdad, al margen de lo que se vea obligado a escribir en su medio laboral por razones alimenticias (todos debemos comer), revisa a fondo el periódico, las noticias que llegan a la Redacción, las noticias que surgen a su paso, a su lado: está obligado a conocer el medio en el que vive y se desarrolla como persona. La norma es aplicable al lector, siempre inteligente (otra cosa son los fanáticos ultras, del signo que quieran, que buscan agresiva alfalfa política bajo la apariencia de información).

El periodista de verdad, tan cercano al voto de pobreza (la manipulación y la propaganda se pagan muy bien), revisa todo su medio y encuentra informaciones que estremecen y dan miedo, informaciones y noticias que hieren. El 9 de enero del 2003, la Prensa española incluía discreta en sus páginas, en sus secciones informativas, el caso de una persona que había realizado una monstruosidad. Los titulares decían: **“Un hombre abrasa la mano a su mujer porque quemó la comida”**. Los titulares daban miedo.

La información era pobre y ambigua: no se quería informar a la sociedad de la existencia de un monstruo creado por los poderes de la propia sociedad. La mínima información sugería que un hombre, del que sólo se facilitaban las iniciales de su nombre, de treinta años, de un pueblo de la provincia de Málaga había ingresado en prisión por abrasar con aceite hirviendo una de las manos de su esposa, una muchacha de veinte años. El acto respondía a un castigo, porque la muchacha *“le había quemado la comida”*.

La joven mujer abandonó a escondidas su domicilio para trasladarse hasta un centro médico, donde fue atendida de graves quemaduras en una de sus manos. El marido se presentó en el centro asistencial, donde hubo más que palabras. Las fuerzas de seguridad finalmente le detuvieron y pusieron a disposición judicial: fue ingresado en prisión. La joven esposa pasó a un centro de acogida.

Los periodistas no facilitaron más información. El lector nunca más supo si el salvaje agresor (también víctima) permaneció poco o mucho tiempo en prisión preventiva, si la joven esposa (mucho más víctima) volvió al domicilio conyugal, si las heridas en una de sus manos tardaron en curar un día, una semana, un mes, seis meses... nada. La noticia, insertada a media columna como máximo, no mereció el menor seguimiento. La razón: es del tipo de noticias que hieren, que molestan, que no gustan, que envilecen.

La noticia de la mujer a la que su marido abrasa una mano con aceite hirviendo porque le ha quemado

la comida es una metáfora muy amarga de la sociedad en que vivimos: una sociedad enferma, injusta y desigual, analfabeta e ignorante, embrutecida, criminal, de políticos de pacotilla, de necios y vendidos, de farsantes y falsarios, de jueces fantasmones escondidos bajo sus togas, de fanáticos y estúpidos que miran hacia otro lado, ¡eso no va conmigo!, de compradores de voluntades... metáfora amarga de una sociedad podrida y sin futuro.

Esta monstruosa noticia colada casi de rondón, que hiera, que hace daño, nos sitúa en una sociedad monstruosa y calamitosa. La noticia no ha valido ni una columna de los más afamados/as columnistas de éste país, ni siquiera de la izquierda (¡vaya izquierda: qué castigo!). Pertrechados en sus prontuarios de partido, de derechas o de centro-izquierda –la izquierda no existe–, no han dedicado una sola línea a esa mujer víctima de un monstruo, producto de una sociedad monstruosa más atenta a la caridad, para calmar sus malas conciencias, que a combatir la pobreza o la brutal desigualdad que engendra monstruos e ignorantes. Porque si el periodista hubiera hecho su trabajo, hubiéramos sabido que víctima y agresor vivían en un repugnante poblado marginal de Álora, en Málaga; hubiéramos sabido que víctima y agresor eran víctimas a su vez de la más atroz pobreza y desigualdad, víctimas de la ignorancia y la brutalidad en sus manifestaciones más primitivas y nauseabundas. Pero eso no gusta y hay que ocultarlo: como los niños, cerramos los ojos y deja de existir. El problema está al abrir los ojos, porque los monstruos, engendrados por una sociedad monstruosa, no han desaparecido: siguen ahí, atormentándonos, hiriéndonos, señalándonos.

Poco más puedo añadirles, mis queridos alumnos: lectores ingenuos o estudiantes universitarios crédulos. Hay noticias que molestan, que hieren. Pueden evitar esas noticias: compren prensa deportiva, o revistas del corazón (de la entrepieerna, para ser más precisos). En esos medios no encontrarán casos como el de la joven esposa a la que el marido, una alimaña de mal aliento, abrasa una mano porque le ha quemado la comida. En esos medios encontrarán los problemas psicológicos de los futbolistas, criaturas débiles y frágiles que al año cobran algunos cientos de millones de pesetas (todavía no me aclaro en euros, aunque ya sé que 50 euros no son 5.000 pesetas: ya saben, para el Ministerio de Hacienda soy tonto de baba). En esos medios encontrarán los *“problemas”* de infelicidad e infidelidad de unas pobres muchachas y muchachos, muchos de alta cuna, que se pasan la vida en cueros (suelen cobrar por ello, eh). Pero esas noticias gustan.

LLIBRERIA ANTIQUARIA



BARCELONA

Ciencias - Medicina  
Economía Política - Humanismo  
Literatura - Viajes - Libros Ilustrados  
Libros Infantiles

**Libros Antiguos del s. XV al s. XIX**

*Solicite nuestros catálogos*

**[www.libros-raros.com](http://www.libros-raros.com)**

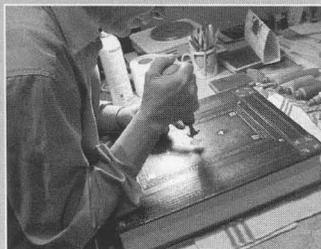
**Llibreria Antiquaria COMELLAS**

Rambla de Catalunya, 6 - 1º, 1ª  
08007 Barcelona - España

Tel. móvil: 629 57 56 64 - Fax: 93 342 65 18  
e-mail: antonio@livres-rares.com

**OFERTA**

**LA BIBLIA DE GUTENBERG**  
(facsimil de Vicent García Editores)  
**Encuadrada por ÁNGEL CAMACHO**  
**El libro tiene una peculiaridad**  
**Pablo: 646 082 330**

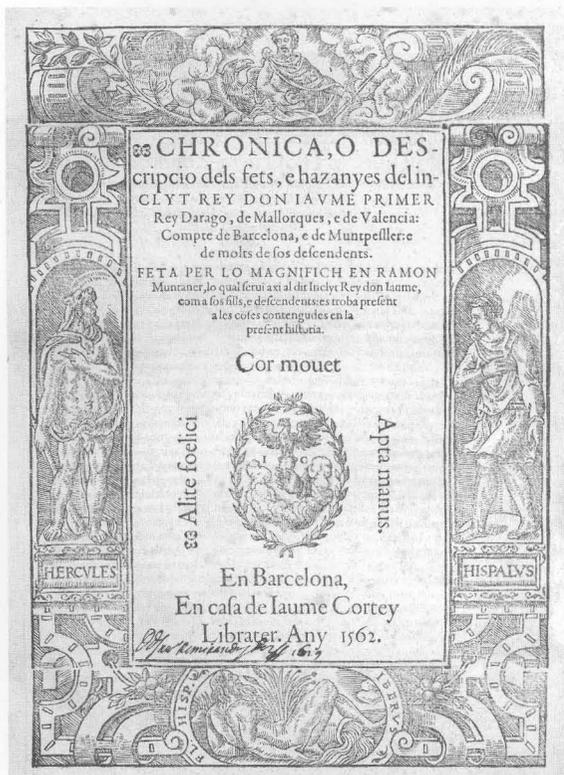


**7.000 €uros**

**OFERTA**

*¿Su historia merece la pena?*  
**ESCRIBIMOS SU BIOGRAFÍA**

**Precios razonables**  
**Pablo: 646 082 330**



**SOLER y LLACH**

subastas internacionales, s.a.

**SUBASTA EXTRAORDINARIA**  
**20 DE MARZO**

LIBROS ANTIGUOS, DOCUMENTOS,  
MANUSCRITOS, MAPAS, GRABADOS, CARTELES,  
OBRA GRÁFICA, ORIGINALES ARTÍSTICOS,  
TARJETAS POSTALES, CROMOS Y FOTOGRAFÍA.

**SOLICÍTENOS CATÁLOGO**

*Valoramos y admitimos lotes  
para próximas subastas.*

*Consúltenos, valoramos sin compromiso  
su biblioteca o archivo.*

C/Beethoven, 13 - 08021 BARCELONA  
Tel. 93 201 87 33 - Fax 93 202 33 06  
E-mail: soleryllach@filsoler.com

# 6a Fira del Llibre Antic a Ciutat Vella

Barcelona  
del 8 al  
18 de mayo  
de 2003



Portal  
de l'Àngel